BEZPŁATNE CZASOPISMO INFORMACYJNE

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

ISSN 1248-6939

Nr 6
czerwiec 2018

CZECHOWICE-DZIEDZICE BRONÓW LGOTA ZABRZEG

Gmina Czechowice-Dziedzice przykłada dużą wagę do zabezpieczenia przeciwpowodziowego i inwestycji w tym zakresie. Po budowie kanału ulgi na północy miasta, trwają i planowane są kolejne zadania - w tym m.in. przebudowy śluz i urządzeń przeciwpowodziowych oraz budowy zbiorników retencyjnych i kolejnych kanałów ulgi.

W NUMERZE

Nowy radiowóz
strona 2

Burmistrz z absolutorium
strony 3-8

NA SESJI

Nowe inwestycje w oświacie
strony 9-10

Komisje Rady Miejskiej - zasób mieszkaniowy
strona 10

- inwestycje przeciwpowodziowe
strony 11-14

- w komisariacie
strona 15

Z życia gminy
strony 16-17

6. edycja Zapaleńców za nami
strony 16-17

Zdolni z zapałem 2017/2018 - podsumowanie
strona 15

Zapowiedź 44. Dni Czechowic-Dziedzic
strony 18-19

OKŁADKA:

Gmina z lotu ptaka - tereny nad rzeką Jasienicą w rejonie ulicy Zabrzeskiej w Ligocie

oprac: Red. | Zdjęcie: Paweł Młodkowski

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

Ukazuje się 10 razy w roku (2018)

Czasopismo wydaje:
Urząd Miejski w Czechowicach-Dziedzicach
Pl. Jana Pawła II 1
43-502 Czechowice-Dziedzice
www.**czechowice-dziedzice.pl**

Nakład: 6000 + 100 egz.
Druk: Times | Czechowice-Dziedzice

Projekt, opracowanie graficzne, skład i przygotowanie do druku - Red.

REDAKTOR NACZELNY:
Paweł Mizera
Tel. 32 21 471 86
biuletyn@um.czechowice-dziedzice.pl

RADA PROGRAMOWA:
Maciej Kołoczek (przewodniczący)
Krzysztof Bergel
Andrzej Maj
Alicja Ogiegło

FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

Kolejny radiowóz zakupiony ze wsparciem samorządu

20 czerwca br. miało miejsce **przekazanie nowego radiowozu** dla Komisariatu Policji w Czechowicach-Dziedzicach.

Nowy radiowóz – Toyota Auris w wersji hybrid, to to już kolejny pojazd dla naszego komisariatu, którego zakup wsparły finansowo samorządy Czechowic-Dziedzic i Bestwiny, czyli gmin obsługiwanych przez czechowicką policję. Tym razem jest to jednak pojazd z napędem hybrydowym, a więc ekologicznym, a do zakupu samochodu dołożył się jeszcze Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Nowy radiowóz, który wzmocnił tabor komisariatu, od razu trafi do służby. Podczas przekazania pojazdu, w którym obok Burmistrza **Mariana Błachuta** oraz Wójta Bestwiny **Artura Beniowskiego** brali udział przedstawiciele kierownictwa bielskiej i czechowickiej policji podkreślano, że dzięki regularnemu finansowemu wsparciu obu samorządów czechowiccy policjanci nie mogą narzekać nie tylko na ilość radiowozów, ale i wiek pojazdów. Najstarszy radiowóz w dyspozycji czechowickiego komisariatu to samochód z 2015 roku. (Ł.P.) ■

FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

Burmistrz z absolutorium

Na sesji Rady Miejskiej **19 czerwca** br. radni podjęli uchwałę w sprawie **zatwierdzenia sprawozdania finansowego i z wykonania budżetu** Gminy Czechowice-Dziedzice oraz **udzielili Burmistrzowi Czechowic-Dziedzic absolutorium** z tytułu wykonania budżetu gminy za 2017 rok.

Sprawozdanie finansowe zostało przyjęte jednogłośnie (przy czym jeden z radnych obecnych na sesji nie wziął udziału w głosowaniu), natomiast za absolutorium głosowało 13 radnych, przeciw - żaden, a 7 wstrzymało się od głosu.

Podsumowanie roku 2017

Rok 2017 był kolejnym rokiem, w którym realizowano wiele zadań ważnych dla mieszkańców i rozwoju gminy. Omawiający sprawozdanie budżetu gminy za ubiegły rok Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut** stwierdził, że kondycja finansowa gminy jest bardzo dobra, a obecny poziom zadłużenia Czechowic-Dziedzic jest niski. W bieżącym roku wprawdzie najprawdopodobniej zadłużenie gminy wzrośnie, jednak jest to związane z pozyskaniem środków zewnętrznych na realizację kilku ważnych, dużych inwestycji - ze względu na potrzebę zaciągnięcia kredytów na pokrycie wkładu własnego. Realizowane przez gminę liczne inwestycje świadczą o jej dużym rozwoju, czemu sprzyjają także uchwalane plany zagospodarowania przestrzennego, w których wyznaczane są nowe tereny pod inwestycje oraz zabudowę mieszkaniową - zarówno jednorodzinną jak i wielorodzinną. Wyznaczenie stref rozwoju aktywności gospodarczej oznacza dodatkowe miejsca pracy dla mieszkańców i wzrost dochodów gminy z tytułu podatków.

Przy realizacji zadań gminy uwzględnia się zasadę zrównoważonego rozwoju. Wykonywane przez gminę inwestycje i zadania - a w ślad za nimi rozbudowa infrastruktury i poszerzenie bazy oświatowej, kulturalnej i sportowo-rekreacyjnej - wpływają na podnoszenie jakości życia mieszkańców. Poprawie tej jakości sprzyja także tworzenie terenów zielonych, w tym m.in. budowa parków, skwerów i uzupełnianie zadrzewień. Część z realizowanych przez gminę zadań, zwłaszcza o charakterze strategicznym, przekracza okres jednego roku budżetowego - na ich przygotowanie często przeznaczony musi być znacznie dłuższy czas, jak np. w przypadku inwestycji związanych z zabezpieczeniem gminy przed powodzią czy też związanych z poprawą układu komunikacyjnego miasta, w tym rozpoczętą budową obwodnicy przemysłowej. Zrównoważony rozwój gminy oznacza równomierne rozwijanie jej oferty w każdej dziedzinie ważnej dla życia lokalnej społeczności, czyli zarówno rozwój infrastruktury drogowej i oświaty, jak i kultury, sportu, rekreacji, mediów itp. Dlatego też przy planowaniu i prowadzeniu inwestycji i zadań realizowanych przez gminę uwzględnia się potrzeby mieszkańców w różnych dziedzinach. Ponadto, na realizację inwestycji w poszczególnych rejonach gminy należy patrzeć w szerszej perspektywie czasowej - dochodzenie do realizacji niektórych zadań wymaga czasami wielu lat, jak np. przebudowa ul. Bronowskiej i Czyża, czy przygotowania do budowy wspomnianej obwodnicy, które trwają już... 12 lat. Przykładowo, niebawem południowej części miasta rozpocznie się kluczowa faza trwającej już realizacji strategicznego zadania, jakim jest budowa kanalizacji sanitarnej i wymiana części sieci wodociągowej (regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie - II etap), a następnie odtworzenie i przebudowa wielu kilometrów dróg w tym rejonie gminy, z których modernizacją na razie celowo wstrzymywano się z uwagi na to, że będzie konieczność ich rozkopania w ramach tego dużego zadania. Dopiero po wkopaniu w ziemię infrastruktury kanalizacyjnej i wodociągowej będzie można przystąpić do innych inwestycji - w tym drogowych - tak, jak to miało miejsce w innych częściach gminy, w których kanalizację - z uwagi m.in. na wyższy stopień zagęszczenia zaludnienia i konieczność spełnienia w tym zakresie wymogów do dofinansowania unijnego - budowano w pierwszym etapie, realizowanym w naszej gminie w poprzednich latach.

CIĄG DALSZY ZE STRONY 3 [ABSOLUTORIUM...]

Wykonanie budżetu gminy za 2017 rok zakończyło także przełomowe dla gminy działania związane z poprawą bezpieczeństwa powodziowego. Zrealizowane dotychczas zadania związane z zabezpieczeniem przed powodzią pozwoliły na zmniejszenie negatywnych skutków anomalii pogodowych na terenie gminy, choć niewątpliwie potrzebne są dalsze inwestycje w tym zakresie. Widoczne już efekty wykonanych zadań przeciwpowodziowych świadczą o tym, że są one dobrze przemyślane i - co najważniejsze - skuteczne. W bieżącym roku i w kolejnych latach są i będą realizowane kolejne zadania związane z ochroną gminy przed powodzią, a ich część jest możliwa do realizacji dzięki pozyskaniu środków zewnętrznych (jak np. kanał ulgi).

Sprawozdanie

Budżet Gminy Czechowice-Dziedzice na rok 2017 uchwalony został uchwałą nr XXVIII/301/16 Rady Miejskiej z dnia 20 grudnia 2016 r. i wynosił po stronie dochodów 163.600.349 złotych, wydatków - 165.952.806 zł, przychodów - 7.000.000 zł, rozchodów - 4.647.543 złote. W 2017 roku Rada Miejska podjęła dziesięć uchwał zmieniających budżet gminy, a Burmistrz wydał 18 zarządzeń w sprawie zmian w budżecie. W wyniku dokonanych zmian nastąpiły przesunięcia w planie budżetu gminy zarówno po stronie dochodów, jak i po stronie wydatków - plan dochodów budżetu na rok 2017 r. zwiększył się o kwotę 14.144.677 zł, a plan wydatków zwiększył się o kwotę 27.264.890 złotych. Tym samym, w wyniku dokonanych zmian plan budżetu gminy Czechowice-Dziedzice na 31 grudnia 2017 roku wynosił po stronie dochodów 177.745.026 zł, wydatków - 193.217.696 zł, przychodów - 19.595.546 zł, rozchodów - 4.122.876 złotych. Planowany deficyt budżetu wynosił 15.472.670 zł i został pokryty nadwyżką budżetową w wysokości 11.423.130 zł, pożyczkami w wysokości 597.156 zł oraz wolnymi środkami w wysokości 3.452.384 złote.

Dochody budżetu gminy za 2017 rok zostały zrealizowane w wysokości 183.867.859 złotych, tj. 103,44% planu dochodów (po zmianach). Struktura wykonanych dochodów przedstawia się następująco: dochody własne - 61.847.923 złote, udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu Państwa - 50.333.927 zł, subwencja ogólna - 29.516.997 zł (w tym część oświatowa - 28.985.452 zł - i część równoważąca - 531.545 zł), dotacje na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień - 1.146.560 zł, dotacje na zadania zlecone - 36.868.359 zł, dotacje na zadania własne - 3.283.427 zł, środki na zadania inwestycyjne i dofinansowanie inwestycji - 449.412 zł, bieżące dotacje i inne środki - 402.974 złote.

Wydatki budżetu gminy za 2017 r. zrealizowano w wysokości 184.136.065 zł tj. 95,3% planu po zmianach. Struktura wykonanych wydatków przedstawia się następująco: wydatki majątkowe 23.540.417 zł, tj. 88,51% planu, pozostałe wydatki -160.595.648 zł, w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń - 67.163.241 zł (98,57%), dotacje dla gminnych instytucji kultury - 4.701.364 zł, wydatki na obsługę długu - 153.424 zł, pozostałe dotacje - 4.109.373 złote.

Przychody budżetu gminy na 2017 r. zwiększono o 19.595.546 zł. Rozchody budżetu gminy za 2017 r. zostały zrealizowane w wysokości 4.103.544 zł tj. 99,54% planu rozchodów w wysokości 4.122.876,31 zł. Zadłużenie na koniec 2017 roku z tytułu kredytów i pożyczek wyniosło 4.410.484 złote.

Wieloletnia prognoza finansowa została przyjęta uchwałą Nr XXVIII/302/16 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 20 grudnia 2016 r. Poszczególne pozycje budżetowe - dochody, wydatki, przychody i rozchody - wynikały z wcześniej podjętych decyzji odnośnie zamierzeń inwestycyjnych, remontowych oraz

WPŁYWY DO BUDŻETU GMINY W 2017 ROKU Z PODATKÓW I OPŁAT

(zł)	Plan pierwotny	Plan po zmianach	Wykonanie	%
Podatek od nieruchomości - osoby prawne	28 200 000	28 200 000	**30 042 152**	**106,53**
Podatek od nieruchomości - osoby fizyczne	6 000 000	6 000 000	**6 472 511**	**107,88**
Podatek od środków transportu - osoby prawne	350 000	350 000	**419 223**	**119,78**
Podatek od środków transportu - osoby fizyczne	500 000	500 000	**554 652**	**110,93**
Wpływy z karty podatkowej	70 000	70 000	**76 275**	**108,96**
Wpływy z opłaty skarbowej	200 000	200 000	**196 288**	**98,14**
Podatek od spadków i darowizn	200 000	200 000	**234 474**	**117,24**
Podatek rolny - osoby prawne	12 000	12 000	**11 713**	**97,61**
Podatek rolny - osoby fizyczne	538 000	538 000	**508 820**	**94,58**
Wpływy z opłaty targowej	160 000	160 000	**153 710**	**96,07**
Odsetki od nieterminowych wpłat podatków i opłat	50 000	50 000	**52 391**	**104,78**
Podatek leśny - osoby prawne	22 000	22 000	**26 338**	**119,72**
Podatek leśny - osoby fizyczne	3 000	3 000	**3 200**	**106,67**
Dochody z tytułu zajęcia pasa drogowego	100 000	100 000	**96 155**	**96,16**
Opłata z tyt. wzrostu wartości nieruchomości, opłata planistyczna	0	0	**201 344**	**0,00**
Podatek od czynności cywilno-prawnych - osoby prawne	0	0	**147 240**	**0,00**
Podatek od czynności cywilno-prawnych - osoby fizyczne	1 800 000	1 800 000	**3 495 902**	**194,22**
Wpływy z różnych opłat/pozostałe dochody (m.in. dawny GFOŚ)	430 000	430 000	**403 078**	**93,74**
Opłata od posiadania psów	30 000	30 000	**30 089**	**100,30**
Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu	920 000	920 000	**933 639**	**101,48**
Opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi	5 585 309	4 917 046	**4 858 563**	**98,81**
Podatki i opłaty zniesione	0	0	**3 651**	**0,00**
RAZEM	**45 170 309**	**44 502 046**	**48 921 408**	**109,93**

OPRACOWANIE: FN/UM, RED.

UDZIAŁY W PODATKACH STANOWIĄCYCH DOCHÓD BUDŻETU PAŃSTWA W 2017 ROKU

(zł)	Plan pierwotny	Plan po zmianach	Wykonanie	%
Podatek dochodowy od osób fizycznych	44 301 103	44 301 103	**45 287 674**	**102,23**
Podatek dochodowy od osób prawnych	3 505 888	3 755 888	**5 046 253**	**134,36**
RAZEM	**47 806 991**	**48 056 991**	**50 333 927**	**104,74**

OPRACOWANIE: FN/UM, RED.

możliwości pozyskania środków unijnych. Prognoza była na bieżąco aktualizowana zarówno w zakresie przepływów finansowych jak i realizowanych przedsięwzięć. W 2017 roku zrealizowano w ramach budżetu gminy programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków europejskich za kwotę 4.270.521 zł (planowano 4.667.167 zł) oraz pozostałe zadania za kwotę 15.722.468 zł (plan - 17.213.278 zł).

DOCHODY BUDŻETU GMINY W 2017 ROKU
(zł)

	Plan pierwotny	Plan po zmianach	Wykonanie	%
Wpływy z podatków i opłat	45 170 309	44 502 046	48 921 408	109,93
Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	47 806 991	48 056 991	50 333 927	104,74
Wpływy ze sprzedaży, dzierżawy	2 074 891	2 074 891	2 134 049	102,85
Wpływy z usług	3 833 700	3 833 700	3 615 738	94,31
Inne dochody	359 245	2 045 744	2 657 072	129,88
Odsetki na rachunku bankowym	100 000	100 000	256 663	256,66
Dochody jednostek budżetowych	3 740 395	4 334 609	4 262 993	98,35
Subwencje	28 788 289	29 516 997	29 516 997	100,00
Dotacje na zadania własne	2 679 470	3 327 240	3 283 427	98,68
Dotacje na zadania zlecone	27 206 879	37 185 945	36 868 359	99,15
Dotacje na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień	1 124 393	1 154 208	1 146 560	99,34
Dotacje na zadania z funduszy celowych	0	18 280	18 280	100,00
Dotacje i środki na inwestycje	334 475	1 191 074	449 412	37,73
Dotacje oraz środki z tytułu art.5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.o.f.p.	381 312	403 301	402 974	99,92
RAZEM	**163 600 349**	**177 745 026**	**183 867 859**	**103,44**

WYDATKI BUDŻETU GMINY W 2017 ROKU
(zł)

	Plan pierwotny	Plan po zmianach	Wykonanie	%
Rolnictwo i łowiectwo	119 500	204 847	204 232	99,70
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	2 000 000	3 257 581	3 257 581	100,00
Transport i łączność	12 429 288	19 946 362	17 681 549	88,65
Turystyka	135 000	15 000	14 999	100,00
Gospodarka mieszkaniowa	6 380 495	6 936 284	6 568 339	94,70
Działalność usługowa	1 794 864	1 448 040	1 280 319	88,42
Administracja publiczna	12 616 798	13 433 690	12 522 961	93,22
Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	7 200	7 492	7 293	97,35
Obrona narodowa	300	300	300	100,00
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	4 738 071	5 553 348	5 255 498	94,64
Obsługa długu publicznego	1 200 000	1 450 000	153 424	10,58
Różne rozliczenia	998 408	431 602	0	0,00
Oświata i wychowanie	57 007 880	59 374 463	58 968 326	99,32
Ochrona zdrowia	1 033 810	1 157 955	1 112 186	96,05
Pomoc społeczna	8 793 554	9 168 383	8 960 145	97,73
Pozostałe zdania w zakresie polityki społecznej	0	68 571	67 846	98,94
Edukacyjna opieka wychowawcza	1 715 671	1 870 097	1 774 071	94,87
Rodzina	27 958 220	37 433 556	36 975 005	98,78
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	12 615 369	15 338 400	14 003 594	91,30
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	5 949 237	6 418 238	6 288 046	97,97
Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody	5 000	5 000	5 000	100,00
Kultura fizyczna	8 454 141	9 698 487	9 035 351	93,16
RAZEM	**165 952 806**	**193 217 696**	**184 136 065**	**95,30**

OPRACOWANIE: FN/UM_RED

Drogi i ochrona przeciwpowodziowa

Wykaz dochodów i wydatków budżetu gminy, w rozróżnieniu na rodzaje i działy, przedstawiają tabele obok, a pełne sprawozdanie jest zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej (www.bip.czechowice-dziedzice.pl). W ramach wszystkich działów realizowanych jest wiele poszczególnych, jednostkowych zadań bieżących i majątkowych, których opisywanie zajęłoby kilkadziesiąt stron biuletynu. Jednymi z uważniej obserwowanych przez mieszkańców pracami bieżącymi i inwestycyjnymi realizowanymi z budżetu gminy, których skutki realizacji są dostępne bezpośrednio dla każdego z nas, są drogi i zarządzanie przeciwpowodziowe - warto przynajmniej im przyjrzeć się bliżej i na ich przykładzie zobaczyć, jak wiele różnorodnych, jednostkowych zadań realizuje się w przykładowym dziale rocznego zaledwie budżetu gminy. Zwłaszcza, iż w dalszej części tego numeru biuletynu omawiamy zrealizowane ostatnio, aktualne i planowane inwestycje przeciwpowodziowe (na stronach 11-14).

W ramach wydatków bieżących na drogach gminnych w 2017 roku wydano prawie 3,5 mln złotych. Wykonano remonty bieżące dróg gminnych na łączną kwotę 2.177.640 zł (w tym środki jednostek pomocniczych w wysokości 60.036 zł), m.in. remonty nawierzchni ulepszonych (1.100.118 zł, w tym 9.534 zł ze środków Zarządu Osiedla Północ), remonty nawierzchni nieulepszonych (148.314 zł, w tym 5.000 złotych ze środków Zarządu Osiedla Tomaszówka oraz 1.400 zł ze środków Zarządu Osiedla Południe), remonty urządzeń odwadniających drogi (239.897 zł), remonty przepustów i obiektów mostowych (89.997 zł), remonty chodników (380.000 zł), remont nawierzchni ul. Zajęczej (część trzecia - 190.211 zł, w tym 15.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), remont nawierzchni ulicy Ciernistej (10.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), remont ul. Smoczej (10.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), remont starego odcinka ul. Wodnej (9.102 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne). W ramach zadań bieżących wykonano zadania na kwotę łączną 1.211.284 zł, w tym 4.500 zł środki jednostek pomocniczych - czyszczenie urządzeń odwadniających drogi (157.377 złotych oraz 4.500 zł ze środ-

CIĄG DALSZY NA STRONIE 6

CIĄG DALSZY ZE STRONY 5 (ABSOLUTORIUM...)

ków Zarządu Osiedla Dziedzice), oznakowanie drogowe i urządzenia bezpieczeństwa ruchu (113.902 zł), konserwacja i naprawa sygnalizacji świetlnych (37.134 zł), wysada, pielęgnacja i wycinka drzew w pasach drogowych (55.385 zł), mechaniczne oczyszczanie i koszenie poboczy dróg gminnych (85.077 zł), bieżące oczyszczanie dróg gminnych (148.629 zł), zimowe utrzymanie dróg (426.272 zł), przeglądy stanu technicznego dróg (45.000 zł), przeglądy stanu technicznego obiektów mostowych (6.850 zł), projekty wykonawcze i koncepcje (108.589 zł), inne usługi i opłaty (22.569 złotych). W ramach dróg publicznych gminnych wydatki majątkowe (inwestycyjne) wyniosły prawie 4,2 mln złotych. Zrealizowano m.in. takie inwestycje, jak budowa łącznika drogi gminnej ul. Świerkowicka z drogą powiatową ul. Lipowską w Czechowicach-Dziedzicach (plan 1.400.000 zł, realizacja 1.256.269 zł - wybudowano nowy odcinek drogi o nawierzchni mineralno-bitumicznej oraz chodnik o nawierzchni z kostki brukowej, wykonano dwa skrzyżowania drogowe, wybudowano przepust pod koroną drogi i kanalizację deszczową dla odwodnienia jezdni), przebudowa ul. Jasnej (część II - plan 270.000 zł, realizacja 267.682 zł, w tym 15.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Renardowice - przebudowano odcinek drogi, zabudowano obustronnie oporniki na krawędziach jezdni, wykonano odwodnienie jezdni poprzez zabudowę kratek ściekowych z włączeniem do kolektora deszczowego i umocniono skarpę drogową płytami ażurowymi), budowa drogi od ulicy Topolowej do osiedla przy ul. Bocznej (plan 663.000 zł, realizacja 662.966 zł - wybudowano nową drogę o nawierzchni mineralno-bitumicznej i chodnik dla pieszych, przebudowano odcinek ulicy Tęczowej, wykonano odwodnienie jezdni poprzez zabudowę studzienek ściekowych z włączeniem do kolektora deszczowego, przebudowano odcinki kolidujących linii elektroenergetycznych), budowa chodnika w ciągu ulicy Powstańców Śląskich w Ligocie (plan 472.315 zł, realizacja 472.315 zł, w tym 12.315 złotych ze środków Rady Sołeckiej w Ligocie - wykonano odcinek chodnika o długości około 260 metrów, przebudowano linię teletechniczną napowietrzną i wykonano ciąg kanalizacji deszczowej z włączeniem do studni w ciągu ul. Miliardowickiej), przebudowa przepustu na potoku Czechowickim w ciągu ul. Chałupniczej w Czechowicach-Dziedzicach (plan 340.736 zł, realizacja 340.735 zł - rozebrano istniejący przepust, wykonano nowy przepust żelbetowy monolityczny o długości 12,4 metra, umocniono skarpy potoku przed wlotem i za wylotem przepustu, wykonano nową nawierzchnię drogi na odcinku 10 metrów i zabudowano bariery energochłonne), wykonanie nakładki na ulicy J. Brzechwy (plan 97.177 zł, realizacja 97.177 zł, w tym 15.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Renardowice - wykonano nową nawierzchnię ulicy o długości 98 metrów, zabudowano nowe krawężniki i wykonano nawierzchnię chodnika z betonowej kostki brukowej), budowa odcinka ulicy Lisiej w Zabrzegu (plan 170.000 złotych i tyleż samo realizacja - wybudowano nowy odcinek drogi, przebudowano zjazd z ul. Jeleniej, przestawiono słup oświetleniowy i przełożono kolidujący wodociąg), przebudowa ul. Szwajcarska Dolina - odcinek od skrzyżowania z ulicą Łukową do skrzyżowania z ulicą Łukasiewicza (plan 660.310 zł, realizacja 639.877 zł - zadanie zrealizowane w 2016 roku, lecz z uwagi na stwierdzone wady zostało odebrane dopiero po ich usunięciu - wykonawcy robót naliczono karę umowną w wysokości 81.858 zł), przebudowa odcinka ulicy Bratniej wraz z przebudową wjazdów do zespołów garaży (plan 31.980 zł, realizacja 31.980 zł, w tym 5.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Centrum), wykonanie nawierzchni brukowej zatoki postojowej przy ulicy Jaworowej w Ligocie (plan i realizacja 20.000 złotych - wykonano nawierzchnię z kostki brukowej na istniejącej podbudowie tłuczniowej). Aby móc przystąpić do budowy lub przebudowy drogi, niezbędne są również projekty - i one również składają się wydatki majątkowe. Przykładowo, w ubiegłym roku wykonano m.in. projekt budowy chodnika w ciągu ulicy Korfantego w Zabrzegu (plan 19.484 zł, realizacja 19.483 zł - opracowano dokumentację projektową, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne), projekt budowy ul. Cichy Kącik w Czechowicach-Dziedzicach (plan 23.469 zł, realizacja 23.468 zł - opracowano dokumentację projektową, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne, a także uzyskano decyzję zezwalającą na realizację inwestycji drogowej), projekt przebudowy ul. Ozaista w Zabrzegu (plan i realizacja 15.277 zł - opracowano dokumentację projektową, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne), projekt przebudowy ulicy Falistej i budowy łącznika pomiędzy ulicami Falistą i Łukową oraz przebudowy odcinka kolektora deszczowego (plan i realizacja 46.125 zł, w tym 10.000 złotych ze środków Zarządu Osiedla Tomaszówka - opracowano dokumentację projektową, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne), projekt przebudowy ulicy Karłowicza (plan i realizacja 3.728 zł, w tym 2.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Dziedzice - opracowano projekt wykonawczy, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne), projekt budowy drogi od ulicy Topolowej nad staw Kopalniok (etap II - plan 19.737 zł, realizacja 19.737 zł

Na drogi w Gminie Czechowice-Dziedzice z budżetu gminy wydano w 2017 roku prawie **11 milionów złotych**, z czego **6,4 mln wydano na inwestycje**. Do tego doliczyć należy **3,2 mln** na przebudowę placu autobusowego i oświetlenie ulic i placów.

FOT. PAWEŁ MŁODKOWSKI

- opracowano dokumentację projektową, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne, uzyskano także decyzję zezwalającą na realizację inwestycji drogowej), projekt przebudowy ulicy Kopaniny w Bronowie (plan i realizacja 30.990 zł - zakupiono mapę zasadniczą przebiegu drogi, zawarto umowę na opracowanie koncepcji projektowej wydzielenia pasa drogowego), projekt przebudowy dwóch przepustów w ciągu ulicy Wodnej (plan 19.680 zł, realizacja 19.680 zł - opracowano dokumentację projektową, kosztorys inwestorski i specyfikacje techniczne).
Oprócz projektów, do kosztów realizacji inwestycji należy również wliczyć koszty pozyskania niezbędnej dokumentacji - przykładowo, w 2017 roku pokryto koszty wykonania operatów szacunkowych wydzielonych działek pod pas drogowy na budowę ulicy Szafirowej w Bronowie (8.600 zł) oraz opracowano materiały przetargowe (przedmiar robót i kosztorys inwestorski) dla wydzielonej części dokumentacji projektowej (3.760 zł) do budowy nowej drogi gminnej stanowiącej połączenie komunikacyjne terenów przemysłowych położonych ma zachód od drogi krajowej nr 1 wraz z rozbudową skrzyżowania drogi krajowej nr 1 z drogą powiatową ul. Lipowską w Czechowicach-Dziedzicach, której realizacja trwa w tym roku. Są też inwestycje, których z różnych przyczyn nie udaje się zrealizować z zaplanowanym czasie - przykładem jest nakładka asfaltowa na ulicy Łąkowej i ulicy Gazdy (plan 170.827 zł, realizacja 16.012 zł, w tym 2.482 zł ze środków Rady Sołeckiej w Zabrzegu - opracowano projekty wykonawcze, ale postępowanie przetargowe zostało unieważnione z powodu braku ofert i realizacja zadania przesunięta na 2018 r.), a także przebudowa ul. Asnyka (projekt - plan 23.247 zł - zadanie nie zostało zrealizowane - zawarto umowę o projektowanie i uzyskanie decyzji, lecz projektant nie wywiązał się w pełni z zadania i w tym roku kontynuuje postępowanie administracyjne) i przebudowa ul. Stawowe Pole (plan 50.925 złotych - zadanie nie zostało zrealizowane - zawarto umowę o projektowanie i uzyskanie decyzji, lecz i w tym przypadku wykonawca nie wywiązał się z zadania w terminie umownym i kontynuuje prace projektowe, a realizacja zadania została przesunięta na rok 2018).
W ramach dróg wewnętrznych, w ramach wydatków bieżących w 2017 roku na terenie gminy wykonywano remonty nawierzchni dróg wewnętrznych i parkingów i wydatkowano na ten cel łącznie 370.835 złotych, w tym 5.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Barbara, 5.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne (remont ulicy Przełęcznej) i 3.000 złotych ze środków Zarządu Osiedla Południe. Wydatki majątkowe w tym dziale wyniosły z kolei ponad 2 miliony złotych i objęły takie zadania, jak przebudowa Placu Wolności (plan 548.903 zł, realizacja 548.741 zł - przebudowano układ funkcjonalny placu, wykonano nawierzchnie z trzech rodzajów płyt betonowych, wykonano teren zielony, nasadzono drzewa i trawy ozdobne, a w północnej części placu zabudowano fontannę typu mokry chodnik, ponadto wykonano oświetlenie LED-owe placu w postaci czterech latarni typu parkowego, opraw doziemnych punktowo oświetlających drzewa i doziemnych opraw pasmowych oświetlenia architektonicznego ciągów pieszych, zamontowano także stojaki na rowery, ławki i kosze na śmieci), przebudowa chodnika od ulicy Królowej Jadwigi do kolonii (plan 94.300 zł, realizacja 94.227 zł, w tym 19.287 zł ze środków Zarządu Osiedla Barbara - wykonano chodnik o długości 136,5 i szerokości 2 metrów o nawierzchni z betonowej kostki brukowej, wykonano studnie połączeniową i zarurowano odcinek rowu), budowa parkingu na łączniku ulicy Górniczej (plan 151.000 zł, realizacja 150.896 zł, w tym 5.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Barbara - wykonano zatoki postojowe parkowania prostopadłego do krawędzi jezdni - 17 stanowisk - o nawierzchni z betonowej kostki brukowej, nową nawierzchnię mineralno-bitumiczną jezdni łącznika o długości 31 i szerokości 6 metrów oraz nowy odcinek chodnika dla pieszych o długości 25 metrów), przebudowa układu komunikacyjnego pomiędzy ulicami Hugo Kołłątaja i Stefana Żeromskiego (plan 265.625 zł, realizacja 265.623 zł - wybudowano drogę wewnętrzną o nawierzchni mineralno-bitumicznej o długości 85 metrów, wydzielono 47 miejsc postojowych o nawierzchni z betonowej kostki brukowej i kraty trawnikowej i wykonano nową obsadę roślinną w postaci drzew i krzewów), budowa parkingu gminnego przy ul. Zaplecze (plan 497.000 zł, realizacja 496.827 zł), rozbudowa zatok postojowych przy pętli autobusowej ul. Michałowicza w Czechowicach-Dziedzicach (plan 190.700 zł, realizacja 24.600 zł - wykonano dokumentację projektową, lecz z uwagi na brak ofert w przetargu zadanie przeniesiono do realizacji w 2018 r.), przebudowa chodnika w ciągu ulicy Górniczej wraz z przebudową odwodnienia (plan 14.590 zł, realizacja 11.590 złotych - wykonano dokumentację projektową, ale również z uwagi na brak ofert w przetargu zadanie przeniesiono do realizacji w 2018 r.), przebudowa zagospodarowania komunikacyjnego działki gminnej wraz z budową zjazdu z ulicy Żwirki i Wigury (plan 458.740 zł, realizacja 458.736 złotych).
Gmina finansuje również drogi powiatowe - w 2017 roku na zimowe utrzymanie dróg powiatowych wydatkowano łącznie 391.846 zł, a na bieżące oczyszczanie dróg powiatowych - 194.174 złote. Zawarto także umowy o pomocy finansowej dla Powiatu Bielskiego na realizację takich zadań, jak remont chodnika w ciągu ul. Szkolnej (wydatkowano 13.000 zł), remont chodnika przy ul. Drzymały (44.982 zł, w tym 20.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Barbara) i remont chodnika przy ul. Zamkowej (2.440 zł ze środków Zarządu Osiedla Południe - wykonano uzupełnienie nawierzchni chodnika w miejscach po usuniętych drzewach). Ponadto, wybudowano chodnik w ciągu ulicy Legionów w Czechowicach-Dziedzicach (plan 80.000 zł, wydatkowano 61.500 zł w tym 5.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Dziedzice - wykonano projekt zamienny budowy odcinka chodnika, realizację robót budowlanych przewidziano na ten rok). W ramach innych zadań realizowanych na terenie naszej gminy na zlecenie Zarządu Dróg Powiatowych w Bielsku-Białej, na które gmina zaplanowała dotacje, nie została w ubiegłym roku zrealizowana zaplanowana przebudowa drogi powiatowej nr 4454S ul. Traugutta w Czechowicach-Dziedzicach (przeprowadzono postępowanie przetargowe, którego najkorzystniejsza cena jest wyższa od środków zabezpieczonych na ten cel, jednak zadanie zostało zrealizowane w tym roku), nie wykonano również projektu budowy zatoki autobusowej w ciągu ul. Szkolnej w Czechowicach-Dziedzicach (opracowania dokumentacji nie zlecono w 2017 roku z uwagi na konieczność przeprowadzenia wyjaśnień formalno-prawnych w zakresie własności gruntów przyległych do pasa drogowego, koniecznych do pozyskania w celu budowy zatoki) ani budowy zatoki autobusowej ulicy Ligockiej (zadanie nie zostało zrealizowane z uwagi na brak możliwości zabezpieczenia środków finansowych). Zrealizowano natomiast projekt budowy chodnika z miejscami postojowymi przy ul. Szkolnej (pomiędzy ulicami Wyspiańskiego i Krzanowskiego - plan 165.000 złotych, realizacja 148.001 zł, w tym 10.000 złotych ze środków Rady Sołeckiej w Ligocie - wykonano zatoki postojowe parkowania prostopadłego do krawędzi jezdni i nowy odcinek chodnika dla pieszych).
W ramach innych działów budżetu gminnego, na utrzymanie czystości i porządku przystanków autobusowych na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice wydatkowano 96.000 złotych. Wykonano modernizację nawierzchni przystanku Zamkowa/Partyzantów

CIĄG DALSZY NA STRONIE 8

CIĄG DALSZY ZE STRONY 7 (ABSOLUTORIUM...)

(6.500 zł), modernizację nawierzchni przystanku przy ul. Legionów w Czechowicach-Dziedzicach (Legionów/Junacka/Kamionka - kierunek Bielsko-Biała - 7.100 zł - utwardzenie kostką brukową oraz posadowienie stojaków rowerowych), wykonano modernizację nawierzchni przystanku przy ul. Lipowskiej w Czechowicach-Dziedzicach (Świerkowice Pętla - 6.000 zł - utwardzenie kostką brukową nawierzchni peronu). Na szklenie wiat przystankowych szybą bezpieczną wraz z kosztami pośrednimi wydatkowano 13.231 zł. Wykonano także przebudowę placu autobusowego w Czechowicach-Dziedzicach (1.611.057 zł - zbudowano nowe zjazdy z ulic Towarowej i Niepodległości, przebudowano nawierzchnię drogi dojazdowej od strony południowej placu autobusowego, wykonano nową drogę wewnętrzną od strony wschodniej placu, w części przeznaczonej dla autobusów wykonano jezdnie o nawierzchni betonowej, w części przeznaczonej dla ruchu samochodów wykonano nawierzchnię mineralno-bitumiczną, dla zapewnienia bezpieczeństwa użytkowania na peronach zabudowano bariery i wyznaczono pasy przejść dla pieszych, w północno-zachodniej części placu wydzielono teren zieleni urządzonej, zabudowano elementy małej architektury - stojaki na rowery, ławki, kosze na śmieci - a także przebudowano kolidujące sieci elektroenergetyczne, a całość placu została odwodniona). Za kwotę 12.605 złotych wykonano również wiaty przystankowe przy ulicach Michałowicza i Ligockiej oraz stojaki na rowery.

W ramach wydatków bieżących na oświetlenie uliczne wydatkowano w 2017 roku łącznie 1.412.874 zł, w tym na zakup tabliczek indentyfikacyjnych 987 złotych, opłaty za energię 974.882 złote, dzierżawę słupów 19.137 zł, utrzymanie punktów oświetlenia ulicznego własności Tauron 277.484 zł, utrzymanie punktów oświetlenia ulicznego własności gminy 112.854 zł, doradztwo energetyczne 1.704 złote i remonty oświetlenia ulicznego 25.826 złotych. Na wydatki inwestycyjne w zakresie oświetlenia ulic i placów wydano prawie 147 tysięcy złotych i w tym zakresie zrealizowana zostały takie zadania, jak m.in. dobudowa lampy przy ul. Węglowej (4.736 złotych, w tym 1.500 zł ze środków Zarządu Osiedla Renardowice), projekt i wykonanie oświetlenia ulicy Radosnej (3.994 zł ze środków Zarządu Osiedla Północ), zabudowa lampy oświetleniowej na ulicy Dębowej (1.597 złotych ze środków Zarządu Osiedla Tomaszówka), projekt oświetlenia chodnika łączącego ulicę Bestwińską z ulicą Legionów (4.200 zł ze środków Zarządu Osiedla Południe), projekt i wykonanie oświetlenia ul. Pawiej (1.646 zł ze środków Zarządu Osiedla Południe), projekt oświetlenia okolicy mostku przy ul. Lipowskiej (4.182 zł ze środków Zarządu Osiedla Południe), projekt oświetlenia ul. Kruczej (od przepompowni do końca - 4.200 zł ze środków Zarządu Osiedla Południe), projekt oświetlenia skrzyżowania ulicy Stawowej z ul. Boczną Stawową (3.444 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), wykonanie oświetlenia ul. Podrajskiej (13.522 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), wykonanie oświetlenia chodnika prowadzącego na plac sportowo-rekreacyjny w Bronowie (26.293 zł, w tym 1.376 zł ze środków Rady Sołeckiej w Bronowie), zabudowę lampy oświetlenia ulicznego przy ul. Górniczej (1.597 zł ze środków Zarządu Osiedla Barbara), projekt oświetlenia ulicy Mostowej w Zabrzegu (9.963 zł), wykonanie oświetlenia przy ul. Rudzickiej w Bronowie (wraz z projektem, 15.692 zł), budowa oświetlenia ulicy Jaworowej w Ligocie (18.454 zł), budowa oświetlenia ul. Wapienickiej w Ligocie (19.649 zł), wykonanie dwóch lamp oświetlenia ulicznego przy ul. Wałowej (1.697 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), dobudowa dodatkowej lampy oświetlenia ulicznego przy ul. Małej w Ligocie (1.615 zł), wykonanie oświetlenia ul. Ciernistej (II etap - 5.167 zł, w tym 2.555 zł ze środków Zarządu Osiedla Czechowice Górne), dobudowa oprawy oświetleniowej przy ul. Objazdowej w Zabrzegu (1.600 zł ze środków Rady Sołeckiej w Zabrzegu), dobudowa oświetlenia przy ul. Dworcowej w Czechowicach-Dziedzicach (2.478 zł).

W zakresie usuwania skutków klęsk żywiołowych, przebudowano przepust na potoku Czechowickim w ciągu ulicy Stawowej w Czechowicach-Dziedzicach (plan 200.000 złotych, realizacja 148.263 zł - kontynuacja zadania realizowanego w 2016 roku, wykonawcy naliczono karę umowną w wysokości 30.750,60 zł za opóźnienie w terminie zakończenia zadania i wydzielono działki zajęte pod przebudowę odcinka Potoku Czechowickiego przed przepustem). Przebudowano również kolidujące linie kablowe ziemne i napowietrzne 6 KV w związku z projektem budowy strefy bezpieczeństwa powodziowego na terenie kompleksowego uzbrojenia terenów poprzemysłowych (dotacja - wydatkowano zgodnie z planem 290.000 złotych - zgodnie z zawartą umową o pomocy finansowej dla Powiatu Bielskiego przekazano środki na realizację zadania, zadanie zakończono i rozliczono) oraz realizowano utwardzenie strefy bezpieczeństwa w ramach rozbudowy lotniska użytku publicznego w Kaniowie - Czechowicach-Dziedzicach (dotacja - plan 500.000 złotych i tyleż wydatkowano - zgodnie z umową o pomocy finansowej przekazano część środków na realizację prac dla Powiatu Bielskiego, zadanie jest kontynuowane w tym roku).

W zakresie zarządzania kryzysowego, w 2017 roku wykonano projekty urządzeń przeciwpowodziowych w zlewni rowu do ulicy Wodnej w Czechowicach-Dziedzicach (plan 334.000 złotych - wykonano dokumentację projektową, wydatkowano 243.333 zł) i urządzeń przeciwpowodziowych w zlewni ulic Weneckiej i Piasta (plan i realizacja 55.000 zł, w tym 5.000 zł ze środków Zarządu Osiedla Dziedzice). Ponadto, wykonano urządzenia przeciwpowodziowe na ciekach w zlewni Potoku Czechowickiego i w rejonie ulicy Wodnej (plan 54.900 zł, realizacja 54.858 zł - dokumentacja projektowa i wykonanie robót), przebudowano ubezpieczenia cieku Lipowiec na terenie MOSiR-u (plan 61.000 zł, realizacja 60.996 zł - odkrycie odcinka cieku - wykonanie ubezpieczeniowego rowu otwartego w miejsce zarurowania), przebudowano śluzę wałową odprowadzającą wodę deszczową ze zlewni ul. Wodnej do rzeki Wapienicy (plan 40.000 zł i tyleż samo realizacja). Na zakup zapór przeciwpowodziowych wydatkowano 35.424 złote. O kolejnych, planowanych inwestycjach przeciwpowodziowych piszemy na stronach 11-14.

Głosowanie

I Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach wydał pozytywną opinię o sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2017 rok wraz z informacją o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego.

Rada Miejska podjęła uchwałę nr LI/559/18 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego, sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Czechowice-Dziedzice wraz z informacją o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego za 2017 rok (za - 19, przeciw - 0, wstrzymujących się - 0, przy 20 radnych obecnych na sesji).

Wszystkie komisje Rady Miejskiej pozytywnie zaopiniowały wykonanie budżetu, ponadto Komisja Rewizyjna potwierdziła, że gospodarka finansowa gminy w 2017 roku prowadzona była prawidłowo i zgodnie z obowiązującymi przepisami i zawnioskowała do Rady Miejskiej o udzielenie absolutorium.

Rada Miejska podjęła uchwałę nr LI/560/18 w sprawie udzielenia Burmistrzowi Czechowic-Dziedzic absolutorium z tytułu wykonania budżetu Gminy Czechowice-Dziedzice za 2017 rok (za - 13, przeciw - 0, wstrzymujących się - 7). (BRM, Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

Na sesji Rady Miejskiej

Nowe inwestycje w oświacie

Termomodernizacja Przedszkola Publicznego nr 10 w Czechowicach-Dziedzicach i nadbudowa budynku Szkoły Podstawowej w Bronowie to dwa kolejne zadania inwestycyjne w oświacie, które - w cyklu dwuletnim, w tym i 2019 roku - realizować będzie nasza gmina. Inwestycja w Bronowie okazała się konieczna w związku z reformą oświaty.

Sesja nadzwyczajna

Zwołanie 7 czerwca br. sesji w trybie nadzwyczajnym było konieczne w związku z realizacją inwestycji pod nazwą Termomodernizacja Przedszkola Publicznego nr 10 w Czechowicach-Dziedzicach oraz inwestycji pn. Nadbudowa budynku Szkoły Podstawowej w Bronowie - pojawiła się konieczność zwiększenia wydatków planowanych na 2019 rok. Wydatki na realizację obu zadań zaplanowano zgodnie z opracowanym kosztorysem, jednakże wartość najniższej oferty przekroczyła zaplanowaną wysokość środków.

Obie inwestycje są bardzo ważne i oczekiwane przez społeczność lokalną. Termomodernizacja Przedszkola Publicznego nr 10 (przy ul. Nad Białką) jest elementem projektu „Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej w Czechowicach-Dziedzicach z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii - etap I". Projekt składa się z trzech części - z własnych środków gmina przeprowadziła już termomodernizację budynku OSP w Zabrzegu, planowana jest jeszcze wspomniana termomodernizacja przedszkola oraz termomodernizacja budynku MOSiR-u. Na uwadze należy mieć fakt, iż kończy się aktualna perspektywa finansowa UE i pozostało coraz mniej czasu na przeprowadzenie inwestycji realizowanych przy pomocy dofinansowań unijnych. W trybie przetargu nieograniczonego złożono tylko jedną ofertę na realizację termomodernizacji Przedszkola Publicznego nr 10. Dodatkowa trudność związana z inwestycją polega na tym, że placówka podczas jej realizacji musi cały czas funkcjonować. Mając tę świadomość i odpowiedzialność za skuteczne pozyskiwanie środków zewnętrznych, Burmistrz **Marian Błachut** zaproponował radnym przyjęcie zmiany wieloletniej prognozy finansowej gminy. Zdaniem Burmistrza, ogłoszenie kolejnego przetargu nie dałoby żadnej gwarancji na jego korzystniejsze rozstrzygnięcie, a dodatkowo przesunęłoby termin realizacji inwestycji. Burmistrz poinformował radnych, że gmina otrzymała informację o zatwierdzeniu dofinansowania środkami unijnymi wniosku „Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej w Czechowicach-Dziedzicach z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii - etap I" na kwotę 3.244.858,74 złotych. Spośród 33 wniosków wybranych do dofinansowania, wniosek złożony przez naszą gminę znalazł się na wysokim. siódmym miejscu (łącznie złożono 49 wniosków).

Burmistrz zaproponował zwiększyć kwotę na realizację zadania pn. Termomodernizacja PP nr 10 w Czechowicach-Dziedzicach o 1.000.000 zł, czyli o kwotę brakującą do rozstrzygnięcia przetargu. W identyczny sposób przedstawia się sytuacja związana z inwestycją pn. Nadbudowa budynku Szkoły Podstawowej w Bronowie. Złożona została jedna oferta na realizację inwestycji, a jej wartość przekroczyła wysokość środków zaplanowanych na to zadania o 1.266.460 zł. Zaproponowano więc przyjęcie projektu uchwały w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice, co umożliwia podpisanie umowy na realizację obu inwestycji oraz rozpoczęcie prac jeszcze w okresie wakacyjnym. Burmistrz zwrócił się do Rady Miejskiej z prośbą o przyjęcie zaproponowanego rozwiązania. Obie inwestycje realizowane mają być w cyklu dwuletnim, a najwyższy poziom zaawansowania prac budowlanych zostanie przesunięty na rok 2019. Wskutek reformy systemu oświaty konieczna jest realizacja obu zadań, a zwłaszcza nadbudowy budynku szkoły w Bronowie, gdyż w placówce stanowiącej zespół szkolno-przedszkolny zaczyna brakować miejsca dla uczniów powstających klas siódmych i ósmych. Zwiększenie środków na realizację zadania umożliwi uczniom kontynuację nauki w komfortowych warunkach. Burmistrz zaznaczył, że zwiększenie wydatków planowanych na 2019 rok w konsekwencji oznaczało będzie dużą kumulację zadań w przyszłorocznym budże-

CIĄG DALSZY NA STRONIE 10

Rada Miejska obradowała **7 oraz 19 czerwca** 2018 r.

Na sesji 7 czerwca 2018 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

1) Nr L/549/18 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice.

Na sesji 19 czerwca 2018 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

1) Nr LI/550/18 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice,
2) Nr LI/551/18 w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2018,
3) Nr LI/552/18 w sprawie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na dofinansowanie inwestycji z zakresu modernizacji źródeł ciepła,
4) Nr LI/553/18 w sprawie przyjęcia regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki przyznawania dodatków: za wysługę lat, motywacyjnego, funkcyjnego i za warunki pracy oraz niektórych innych składników wynagradzania wynikających ze stosunku pracy nauczycielom zatrudnionym w placówkach oświatowych prowadzonych przez Gminę Czechowice-Dziedzice,
5) Nr LI/554/18 w sprawie wyrażenia zgody na rozwiązanie umowy użytkowania wieczystego gruntu stanowiącego własność Gminy Czechowice-Dziedzice,
6) Nr LI/555/18 w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie działki,
7) Nr LI/556/18 w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne nabycie działek,
8) Nr LI/557/18 w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Czechowicach-Dziedzicach w drodze przetargu,
9) Nr LI/558/18 w sprawie upoważnienia do złożenia wniosku o dofinansowanie
10) przyjęcia do realizacji projektu pn. Podniesienie jakości życia mieszkańców poprzez rozwój terenów zielonych w Gminie Czechowice-Dziedzice,
11) Nr LI/559/18 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego, sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Czechowice-Dziedzice wraz z informacją o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego za 2017 rok,
12) Nr LI/560/18 w sprawie udzielenia Burmistrzowi Czechowic-Dziedzic absolutorium z tytułu wykonania budżetu Gminy Czechowice-Dziedzice za 2017 rok.

Wszystkie uchwały i projekty uchwał → **www.bip.czechowice-dziedzice.pl** ■

CIĄG DALSZY ZE STRONY 9 [NA SESJI - NOWE INWESTYCJE...]

cie. Z pełną odpowiedzialnością należy zaznaczyć, iż rok 2019 będzie bardzo trudny pod względem wpisania do budżetu gminy nowych zadań inwestycyjnych. Działanie takie jest następstwem troski o ciągłość realizacji zaplanowanych zadań i stanowi odpowiedzialne podejście do wcześniej podjętych zobowiązań. Burmistrz wyraził nadzieję, że w 2019 r. pojawią się nowe szanse, wspomagające realizację zadań podejmowanych przez gminę.

Rada Miejska podjęła uchwałę nr L/549/18 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej gminy.

PONE z dofinansowaniem

W związku z uzyskaniem dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na realizację Programu Ograniczenia Niskiej Emisji w Gminie Czechowice-Dziedzice w 2018 roku zaistniała potrzeba zaciągnięcia pożyczki długoterminowej z WFOŚiGW na to zadanie w wysokości 1 miliona złotych. Spłata pożyczki przewidziana jest na lata 2019-2024, a źródłem jej pokrycia będą dochody budżetu gminy.

Rada Miejska podjęła uchwałę nr LI/552/18 w sprawie zaciągnięcia pożyczki (...) na dofinansowanie inwestycji z zakresu modernizacji źródeł ciepła. (BRM, Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

Zasób mieszkaniowy

Komisja Polityki Społecznej na posiedzeniu **11 czerwca** br. zapoznała się z **zasobem mieszkaniowym gminy** oraz oceniała możliwość realizacji rządowego programu „Mieszkanie Plus" na terenie gminy.

Mieszkaniowy zasób Gminy Czechowice-Dziedzice na koniec 2017 roku obejmował ogółem 588 lokali przeznaczonych na cele mieszkaniowe. W zarządzie Administracji Zasobów Komunalnych w Czechowicach-Dziedzicach znajduje się - z uwzględnieniem gminnych lokali - w spółdzielczym zasobie mieszkaniowym 578 lokali, a w zarządzie Zespołu Obsługi Placówek Oświatowych dziesięć lokali. Gmina posiada ogółem 441 lokali mieszkalnych (komunalnych), 141 lokali socjalnych i 6 pomieszczeń tymczasowych. Poza mieszkaniowym zasobem gminy w ramach zawartej z Czechowicką Spółdzielnią Mieszkaniową umowy najmu lokali z prawem do podnajmu gmina dysponuje dodatkowo czterema lokalami socjalnymi, a zatem gmina władała na koniec 2017 roku 145 lokalami socjalnymi. W zasobach AZK znajduje się także 175 lokali użytkowych o łącznej powierzchni 15.428,63 metrów kwadratowych. Lokale mieszkalne w zasobie mieszkaniowym gminy pozyskiwane są na zasadzie „odzysku" po naturalnym odejściu najemców. W lokalach tych AZK przeprowadza kapitalne remonty i przydzielane są one według kolejności z listy oczekujących osób uprawnionych. Na lokal socjalny oczekuje 50 osób uprawnionych, a na lokal komunalny - 65 osób (stany na 29.06.2018 r.). Nowe listy osób uprawnionych oczekujących na lokale w czerwcu były jeszcze w trakcie opracowywania.

Na koniec 2017 r. rejestrowane w AZK zapotrzebowanie na lokale w ramach mieszkaniowego zasobu gminy wynosiło ogółem 239 mieszkań (61 lokale mieszkalne komunalne i 178 lokale socjalne - w tym 178 z tytułu wyroku sądowego o eksmisji), co - w porównaniu do końca 2016 roku - oznacza wzrost o 12 mieszkań.

Budowa mieszkań komunalnych z rządowego Programu Mieszkanie Plus nie rozwiąże problemu braku mieszkań komunalnych, ponieważ wiele osób o najniższych dochodach zakwalifikowanych do otrzymania mieszkania komunalnego lub socjalnego nie płaci czynszu. W 2017 roku podjęto niezbędne kroki proceduralne zmierzające do przystąpienia gminy do programu - formularz kontaktowy do BGK Nieruchomości S. A. przesłano 19 stycznia 2017 r., a ankietę dotyczącą lokalizacji budynku przy ulicy Łukasiewicza - 12 maja ubiegłego roku. Aktualnie gmina posiada już ostateczną decyzję o ustaleniu warunków zabudowy z dnia 24 listopada 2017 r. Planowany budynek ma posiadać maksymalnie 60 mieszkań, pięć kondygnacji i powierzchnię zabudowy do 550 metrów kwadratowych.

Z analiz wynika, że czynsz w takim budynku kształtowałby się na poziomie 15-20 złotych za metr kwadratowy i jest to kwota dość wygórowana, biorąc pod uwagę poziom dochodów przyszłych najemców z terenu gminy - koszty te są porównywalne z rynkiem komercyjnym. Obecnie są opracowywane przepisy prawne w sprawie dopłat do czynszów w mieszkaniach w ramach rządowego programu Mieszkanie Plus, a dopłaty te mają być uzależnione od ustalonego progu dochodowego (czas trwania dopłat - do 9 lat). Po uruchomieniu dopłat można będzie rozważyć, jaki model finansowania tej inwestycji byłby najkorzystniejszy dla gminy. 17 kwietnia br. w Urzędzie Miejskim odbyło się spotkanie z zarządem Banku Gospodarstwa Krajowego, którego celem było poznanie szczegółów dotyczących założeń programu Mieszkanie Plus. Kluczową kwestią są koszty inwestycji oraz cena wynajmu mieszkań. Bardziej zasadne jest pozyskiwanie środków na wsparcie budownictwa w formie dotacji bezzwrotnej. Pojawiają się zapowiedzi dotyczące kwestii dochodzenia do własności i dopłat do czynszu, jednakże brakuje stosownego rozporządzenia w tej sprawie. W ramach programu „Mieszkanie Plus" na terenie naszej gminy planowano wybudowanie około 60 lokali mieszkalnych, jednak na chwilę obecną koszty inwestycji są bardzo wysokie.

Aktualnie - o czym informowaliśmy już w poprzednim numerze biuletynu - Administracja Zasobów Komunalnych prowadzi prace związane z zagospodarowaniem budynku po Zespole Szkół Specjalnych nr 4 (zlokalizowanym przy ulicy Legionów 59), które wymagają zabezpieczenia w budżecie gminy środków finansowych na wykonanie dokumentacji projektowej, a następnie na adaptację budynków dla potrzeb AZK. W większym budynku z przybudówką planuje się usytuowanie siedziby AZK, a w mniejszym, od strony drogi - mieszkań komunalnych. W ubiegłym roku zaplanowano środki finansowe na wykonanie projektu, lecz okazały się zbyt niskie i dokumentacja nie została wykonana. W bieżącym roku - celem lepszego rozpoznania stanu technicznego budynków i możliwości ich zagospodarowania - zaproponowano wykonanie inwentaryzacji tych obiektów i opracowanie operatu konstrukcyjno-budowlanego wraz z oszacowaniem kosztów zadania, a także opracowanie opinii dotyczącej zabezpieczenia przeciwpożarowego budynków. Dotychczas wykonano inwentaryzację większego budynku z przybudówką, który jest przeznaczony na siedzibę AZK - wykazała ona problemy z wydzieleniem ciągów komunikacyjnych. W drugim budynku planowane jest powstanie ośmiu mieszkań komunalnych. Po wykonaniu dokumentacji technicznej i kosztorysów będzie możliwe złożenie wniosku o bezzwrotne wsparcie do Banku Gospodarstwa Krajowego w wysokości 45% kosztów przedsięwzięcia. (BRM, Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

Inwestycje przeciwpowodziowe

16 maja br. na posiedzeniu Komisji Rozwoju i Rolnictwa podjęto temat **realizowanych i planowanych do realizacji inwestycji przeciwpowodziowych** na terenie gminy, których **pomysłodawcą i inicjatorem jest Burmistrz Marian Błachut.**

FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

Zbudowany w 2015 roku **kanał ulgi** w północnej części miasta (oznaczony numerem **2** na mapie na stronie 14) skutecznie wypełnia swoje zadanie. **Kolejne, duże inwestycje przeciwpowodziowe** zaplanowane są w centralnej, południowej i wschodniej części miasta - w tym m.in. **zbiorniki retencyjne i kolejne kanały ulgi.**

W najbliższej przyszłości gmina planuje wykonanie urządzeń przeciwpowodziowych na ciekach w zlewni Potoku Czechowickiego i w rejonie ulicy Wodnej. W ramach zadania przewiduje się - zgodnie z koncepcją Burmistrza - wykonanie w trzech miejscach zbiorników małej retencji, celem spowolnienia spływu wody do Potoku Czechowickiego w czasie intensywnych opadów deszczu.

Zbiorniki retencyjne

W dolinie cieku Lipowiec, pomiędzy ulicami Cichy Kącik i Legionów zostaną wybudowane trzy suche zbiorniki małej retencji (oznaczone symbolami **A**, **B** i **C** na mapie na stronie 13), które będą pełniły rolę zbiorników przechwytujących część wód w okresie wezbrań, wywołanych krótkotrwałym, intensywnym opadem deszczu. Po przejściu fali kulminacyjnej, zbiorniki te stopniowo będą oddawać zgromadzoną wodę, co ma uchronić przed zalewaniem przebiegającą poniżej ulicę Legionów i osiedle Tomaszówka. Łączna pojemność możliwej do zretencjonowania w zbiornikach wody wyniesie maksymalnie 8,9 tys. metrów sześciennych.
Na cieku Bażaniec, pomiędzy ulicami Zamkową i Kopernika, w miejscu dawnych stawów (oznaczone symbolami **D** i **E** na mapie na stronie 13) planowana jest budowa kolejnych dwóch suchych zbiorników przeciwpowodziowych dla ochrony przed zalaniem zabudowań w rejonie ulicy Kopernika, stanowiącej jedną z głównych dróg wylotowych z miasta. Łączna pojemność możliwej do zretencjonowania w tych zbiornikach wody wyniesie maksymalnie 14,8 tys. metrów sześciennych.
Ostatni zbiornik przeciwpowodziowy planowany jest w rejonie ulicy Wodnej, na terenie byłych stawów hodowlanych (oznaczony symbolem **F** na mapie na następnej stronie), dla ochrony budynków zlokalizowanych przy początkowym odcinku ulicy Wodnej. Zbiornik napełniany będzie okresowo jedynie w trakcie występowania obfitych opadów deszczu. Istniejące groble wokół stawu wymagają remontu i nadania im odpowiednich parametrów, planuje się też wykonanie prac związanych z uporządkowaniem czaszy zbiornika i wykonaniem urządzenia przelewowo-upustowego. W ramach tego zadania wyremontowany również zostanie rów odwadniający na odcinku od zbiornika do rzeki Wapienicy. Pojemność możliwej do zretencjonowania w tym zbiorniku wody wyniesie około 2,2 tys. metrów sześciennych.
Budowa suchych zbiorników retencyjnych w rejonie Potoku Czechowickiego będzie służyć do retencjonowania wody oraz do redukcji fali powodziowej i zapewnienia bezpieczeństwa przeciwpowodziowego terenów położonych poniżej - zgodnie z kosztorysem inwestorskim, wartość zadania wynosi 1.061.874,55 złotych, a wartość odszkodowań za grunty zajęte pod urządzenia przeciwpowodziowe wynosi 221.400 zł. W budżecie gminy na 2018 rok na realizację tej inwestycji zaplanowano środki w wysokości 917.900 złotych na wypłatę odszkodowań za grunty zajęte pod urządzenia oraz na wykonanie robót. Dla inwestycji zostało wydane przez Wojewodę Śląskiego pozwolenie na realizację inwestycji przeciwpowodziowej.

Ochronić Wodną przed... wodą

Planuje się także wykonanie urządzeń przeciwpowodziowych w zlewni rowu do ulicy Wodnej, celem ochrony terenów użytkowanych rolniczo i - przede wszystkim - zabudowanych, zlokalizowanych przy tej ulicy i w okolicy, przed okresowym podtapianiem i zalewaniem w czasie wysokich stanów w rzece Wapienicy w jej dopływach.
W ramach inwestycji planuje się wykonanie czerech suchych zbiorników przeciwpowodziowych wzdłuż rowu, których zadaniem będzie przechwycenie fali wezbraniowej w korycie cieku i przetrzymanie zmagazynowanych wód do czasu przejścia fali powodziowej na rzece Wapienicy i wystąpienia możliwości grawitacyjnego ich spływu do koryta rzeki. W przypadku braku możliwości grawitacyjnego odpływu, przerzut wody do rzeki ma umożliwiać nowa przepompownia melioracyjna, która ma powstać bezpośrednio przy wale Wapienicy. Zbiorniki przeciwpowodziowe będą usytuowane przy ulicy Starowiejskiej (pojemność retencyjna 4.050 metrów sześciennych - symbol **G** na mapie na następnej stronie), przy ul. Płaskiej (pojemność retencyjna 700 m³ - oznaczony symbolem **H**), przy ul. Wodnej (pojemność retencyjna 16 tys. m³ - symbol **I**) oraz przy planowanej przepompowni melioracyjnej (pojemność retencyjna 1,9 tys. m³ - **J**). Przepompownia (symbol **L**) zostanie wykonana w formie trzech studni z zabudowanymi pompami, w tym jednej studni rezerwowej. Ponadto wzdłuż obwałowania zostaną wykonane kanały ulgi (symbol **K**), do których będzie kierowana fala wezbraniowa z wspomnianego rowu płynącego w kierunku ulicy Wodnej

CIĄG DALSZY NA STRONIE 12

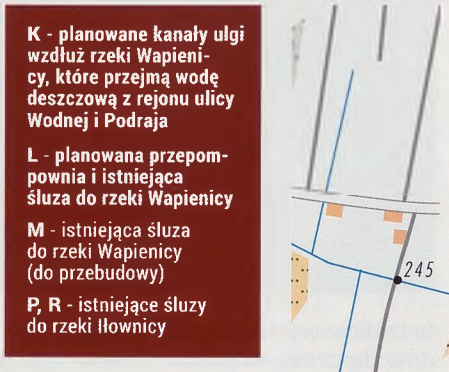
CIĄG DALSZY ZE STRONY 11 [INWESTYCJE...]

i jego lewostronnego dopływu, oraz z sąsiedniego rowu, mającego ujście do rzeki Wapienicy przy ul. Ligockiej, bezpośrednio w rejon projektowanej przepompowni nad rzeką Wapienica, poza obszar zabudowań i rowu przydrożnego płynącego wzdłuż ul. Wodnej. Wzdłuż kanałów ulgi, planuje się wykonanie pasa technologicznego z płyt drogowych na potrzeby ich bieżącego utrzymania i remontów. Wartość kosztorysowa wykonania urządzeń przeciwpowodziowych w zlewni rowu do ul. Wodnej wynosi 10.692.567,89 zł, a wartość odszkodowań za grunty zajęte pod urządzenia - 478.230 złotych (88 działek 72 właścicieli). Wojewoda wydał pozwolenie na wykonanie inwestycji. Na realizację zadania nie planowano środków w tegorocznym budżecie gminy, jednak w związku z decyzją Wojewody zabezpieczono środki finansowe na ustalenie i wypłatę odszkodowań za grunty zajęte pod urządzenia przeciwpowodziowe w wysokości 410 tys. złotych. Środki te ujęto już w zmianach budżetu, pozostałą kwotę należy zabezpieczyć w terminie późniejszym, po wydaniu przez Wojewodę decyzji o wysokości odszkodowania.

Planowana jest także przebudowa śluzy wałowej odprowadzającej wodę deszczową ze zlewni ul. Wodnej do rzeki Wapienicy (symbol **M** na mapie obok). Obecna średnica śluzy uniemożliwia bieżące odprowadzanie wody do rzeki, co powoduje podtapianie najbliżej położonych budynków mieszkalnych. W związku z tym, planuje się przebudowę śluzy poprzez dwukrotne zwiększenie jej średnicy wraz z istniejącą studnią przelewową oraz odcinkiem zarurowania rowu dopływowego. Konieczność przebudowy związana jest ze zmianą sposobu zagospodarowania zlewni rowu melioracyjnego i związanym z tym zwiększeniem wielkości spływu powierzchniowego wody, która poprzez śluzę w wale powinna przedostać się do rzeki. Wszystkie planowane do wykonania w tym rejonie inwestycje mają na celu szybsze odprowadzenie wód deszczowych z terenów zabudowanych do rzeki. Szacunkowy koszt przebudowy śluzy wynosi ok. 120 tys. zł, aktualnie wykonywana jest dokumentacja projektowa. W związku z brakiem zgody części właścicieli działki pod śluzą na wykonanie robót, niezbędne jest wykonanie dokumentacji w trybie specustawy przeciwpowodziowej, co pociąga za sobą konieczność zwiększenia zakresu prac i sporządzenie aneksu do umowy z projektantem. Termin wykonania dokumentacji projektowej za kwotę 92.250 złotych został przesunięty do 31 maja 2019 roku, a co za tym idzie, o cały rok przesunie się planowany termin wykonania robót.

Wenecka i Piasta

Przesunie się również termin wykonania projektu urządzeń przeciwpowodziowych w zlewni ulic Weneckiej i Piasta, ze względu na brak pozwolenia wodno-prawnego i decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, spowodowany powstaniem od stycznia bieżącego roku nowego organu administracyjnego - Wody Polskie, co niestety przełożyło się na znacz-



K - planowane kanały ulgi wzdłuż rzeki Wapienicy, które przejmą wodę deszczową z rejonu ulicy Wodnej i Podraja

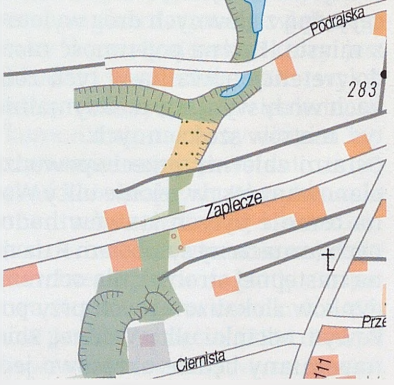
L - planowana przepompownia i istniejąca śluza do rzeki Wapienicy

M - istniejąca śluza do rzeki Wapienicy (do przebudowy)

P, R - istniejące śluzy do rzeki Młownicy

A-J, O - planowane zbiorniki retencyjne na potokach

N - Potok Czechowicki



INWESTYCJE PRZECIWPOWODZIOWE W POŁUDNIOWEJ I WSCHODNIEJ CZĘŚCI MIASTA

- planowane zbiorniki retencyjne **A-J, O**
- istniejące kanały (potoki) z wodą opadową (deszczową) np. **N**
- planowane kanały z wodą opadową (deszczową) **K, P**
- śluza, przepompownia (istniejąca/do prze/budowy) **L-M, P-R**
- kierunek przepływu wody w kanale/ze zlewni

ne przedużenie postępowań administracyjnych i termin wykonania projektu musiał zostać przesunięty do 31 października br. W ramach inwestycji planuje się budowę suchego zbiornika przeciwpowodziowego (symbol **O** na mapie obok) odprowadzającego wody opadowe od ul. Weneckiej i Piasta do przepustu wałowego rzeki Iłownicy, wykonanie kanału dopływowego do zbiornika czerpnego (z którego woda będzie pompowana za pomocą pomp mobilnych i odprowadzana do rzeki Iłownica) oraz wybudowanie stanowiska dla pompy mobilnej wraz z drogą dojazdową. Nie znamy jeszcze wartości kosztorysu inwestorskiego wykonania inwestycji.

Dolina potoku

Planuje się również poprawę zabezpieczenia przeciwpowodziowego terenów zabudowanych wzdłuż Potoku Czechowickiego (symbol **N** na mapie poniżej), w ramach prac związanych z jego rewitalizacją (o czym pisaliśmy szerzej w biuletynie nr 3/2018). Środki finansowe na wykonanie prac gmina planuje pozyskać z funduszy unijnych. Przetarg na wykonanie robót zostanie ogłoszony niezwłocznie po otrzymaniu informacji o przyznaniu środków. Powinno to nastąpić jeszcze w bieżącym roku. Projekt rewitalizacji przewiduje odtworzenie niezbędnego przekroju koryta cieku na odcinku od rejonu Pałacu Kotulińskich do Starej Gminy, wraz z umocnieniem jego skarp, wylotów oraz przebudową przepustów. Oprócz regulacji potoku będzie wykonana infrastruktura techniczna, jak ścieżki pieszo-rowerowe, place zabaw, tereny biwakowe itp.

Projekt przewiduje również adaptację stawów hodowlanych przy ulicy Hr. Kotulińskiego na zbiorniki retencyjne, pełniące w normalnych warunkach funkcje rekreacyjne. W czasie obfitych opadów deszczu, nadmiar wody będzie wypełniał stawy, która następnie wyrównanym odpływem będzie odprowadzona do Potoku Czechowickiego po przejściu wezbrania.

Na komisji zwrócono również uwagę, iż na terenach sołeckich duży problem stanowi niedrożna lub uszkodzona drenarka. Ze względu na brak kanalizacji sanitarnej, mieszkańcy odprowadzali ścieki do rur drenarskich, co spowodowało ich niedrożność w wielu rejonach gminy. Ponadto w związku z zabudową dawnych terenów rolnych, rury drenarskie są często przerywane lub uszkadzane. Wszystko to powoduje problemy z odprowadzaniem wód opadowych na terenie sołectw.

Traugutta usprawniła odpływ

Wraz z zakończeniem drugiego etapu przebudowy ulicy Traugutta, realizacji doczekała się też inna koncepcja zainicjowana przez Burmistrza **Mariana Błachuta**, polegająca na dywersyfikacji kierunków odprowadzenia wody z kanalizacji burzowej w północnej części miasta. Aby uzmysłowić sobie jak mocno obciążony jest system kanalizacji burzowej północnej części miasta, znajdujący swoje ujście w potoku „Młynówka" i kanale ulgi w rejonie ulicy Jasnej i Świętej Barbary, należy pamiętać, że trafiają do niego wody opadowe z terenu gminy o powierzchni szacowanej w sumie na około 180 hektarów! Wraz z przebudową ulicy Traugutta przebudowano (poszerzono do średnicy 1.200 mm) odcinki kolektora prowadzącego wody deszczowe z rejonu zlokalizowanego pomiędzy ulicami Traugutta, Narutowicza, Szkolną i Asnyka oraz z górnej części ulicy Traugutta,

CIĄG DA: SZYNA STRONIE 14

PODKŁAD MAPOWY: WYDAWNICTWO KARTOGRAFICZNE PGK SP. Z O.O. | OPRACOWANIE: RED.

CIĄG DALSZY ZE STRONY 13 (INWESTYCJE...)

które stanowiły „wąskie gardła" i ograniczały przepływ wody. Kanał „Bachorek" (oznaczony symbolem **A** na mapie obok), prowadzący wody z terenów położonych po zachodniej stronie ulicy Traugutta, częściowo poprowadzono teraz nowym śladem - pod chodnikiem wzdłuż ulicy Traugutta, zamiast po terenach prywatnych posesji, co ograniczało możliwość jego naprawy i konserwacji. Dodatkowo, pod właśnie przebudowanym odcinkiem ulicy Traugutta zbudowano zupełnie nową, drugą nitkę kanału burzowego, który przejął wody z kanału „Dolna" (oznaczonego symbolem **B** na mapie obok), prowadzącego wody opadowe z terenów znajdujących się po wschodniej stronie ulicy Traugutta, a nawet aż z okolic dworca kolejowego, sklepu „Kaufland" i części śródmieścia! Dotąd te bardzo obciążone kanały „Bachorek" i „Dolna" łączyły się w okolicy skrzyżowań ulicy Traugutta z ulicami Krzanowskiego i Wyspiańskiego, co powodowało - przy ulewnych deszczach - piętrzenie się wody i zalewanie dróg oraz prywatnych posesji i domów. Teraz, kanały te zostały rozdzielone. Nowy kolektor w ulicy Traugutta (symbol **C** na mapie), o średnicy 1.200 mm, poprowadzony został najkrótszą drogą, wprost do potoku „Młynówka" (symbol **E** na mapie) i przejął wodę ze studzienek burzowych na ulicy oraz - co najważniejsze - całość wód z kanału „Dolna", natomiast kanał „Bachorek" płynie starym śladem (symbol **D** na mapie) pod ulicami Orkana i Hożą i wpada do „Młynówki" na wysokości skrzyżowania ul. Węglowej z ul. Wysockiego i Św. Barbary, skąd poprowadzony jest wyremontowanym niedawno przepustem (wraz z poszerzonym odcinkiem kanału) pod ulicą Węglową do kanału ulgi. Końcowy efekt jest taki, że woda z opisywanej powyżej szeroko rozumianej zlewni ulicy Traugutta jest teraz odprowadzana równolegle dwoma kanałami o średnicy 1.200 milimetrów - dotąd musiał ją przejąć jeden kanał, mający w kilku miejscach zwężenia średnicy do 800, a nawet 600 milimetrów... Wydajność całego systemu wzrosła zatem ponad trzykrotnie! (BRM, Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

KOMPLEKSOWA REGULACJA KANALIZACJI DESZCZOWEJ W PÓŁNOCNEJ CZĘŚCI MIASTA

1 - kanał doprowadzający do kanału ulgi wody deszczowe **z rejonu ZLEWNI ULICY TRAUGUTTA** (pomiędzy ulicami Szkolną, Narutowicza, Drzymały, Górniczą i Węglową)
2 - **kanał ulgi**
3 - suchy polder
4 - przepompownia
5 - wał rzeki Wisły
6 - kanał do rzeki Wisły
7 - rzeka Wisła

węzłowe przepusty pod drogami:
β - pod ul. Węglową (przebudowa 2015)
δ - pod ul. Traugutta (przebudowa 2018)

kierunek przepływu wody w kanale /ze zlewni

kanały otwarte (wody powierzchniowe, rowy)

kanały kryte (przebieg poglądowy, przybliżony i uproszczony)

zlikwidowane połączenie kanału „Dolna" z „Bachorkiem" pod ul. Traugutta

A - kanał „Bachorek" częściowo przebudowany i poszerzony (przebudowa 2017)
B - kanał „Dolna"
C - nowy kanał pod ulicą Traugutta do Młynówki (budowa 2018)
D - wyremontowany (poszerzony w miejscach zwężeń) kanał pod ulicami Orkana i Hożą (miejscowa przebudowa 2017)
E - Młynówka

PODKŁAD MAPOWY: WYDAWNICTWO KARTOGRAFICZNE PGK SP. Z O.O. OPRACOWANIE: RED.

W komisariacie

27 czerwca br. Komisja Samorządności i Porządku Publicznego zapoznała się z **funkcjonowaniem Komisariatu Policji** w Czechowicach-Dziedzicach.

FOT. RED.

Komisariat przy ul. A. Mickiewicza 1 (tel. **32 214 88 10**)

Komisja dokonała oglądu nowego radiowozu marki Toyota Pilkington o napędzie hybrydowym, zakupionego dla komisariatu m.in. dzięki wsparciu finansowym gminy w wysokości 17.500 złotych (więcej na ten temat piszemy na stronie 2). Zakup radiowozu uzyskał także dofinansowanie gminy Bestwina oraz z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Ponadto na wyposażeniu Komisariatu znajdują się trzy radiowozy oznakowane marki Kia cee'd oraz dwa samochody operacyjne nieoznakowane. Radiowóz oznakowany marki Fiat Ducato do zabezpieczania terenu z wydzieloną częścią do przewozu osób został wycofany z użytkowania w Czechowicach-Dziedzicach. Wszystkie samochody będące na stanie Komisariatu Policji zostały zakupione przy udziale finansowym naszej gminy.

Budynek Komisariatu Policji jest nowy i nie wymaga remontów, poza bieżącym usuwaniem drobnych awarii. W Wydziale Patrolowym łącznie z kierownikiem jest zatrudnionych 22 policjantów, komisariat korzysta ponadto również z dodatkowych patroli służb prewencyjnych z jednostki Policji w Wapienicy i Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Bielsku-Białej.

Z analizy dokonanej przez policjantów z naszego komisariatu wynika, iż Czechowice-Dziedzice są w miarę bezpieczne - nie notuje się obecnie wzrostu przestępczości. Na terenie naszej gminy zmniejszyła się ilość kradzieży z włamaniem, natomiast nieznacznie wzrosła ilość samych kradzieży. Pojawiają się także nowe rodzaje przestępstw, w tym na przykład oszustwa internetowe, oszustwa na tzw. wnuczka czy policjanta lub pracownika służb skarbowych. W tym roku zanotowano już ponad 45 oszustw internetowych (stan na koniec czerwca br.). Mimo akcji informacyjnej dotyczącej oszustw na tzw. wnuczka, nadal dochodzi do tego rodzaju oszustw, głównie wśród osób starszych, które bywa, że tracą w ten sposób nawet oszczędności swojego całego życia...

Wykrywalność przestępstw na terenie gminy jest wysoka i wynosi ogółem 73 procent. Wykrywalność przestępstw kryminalnych wynosi 64%, a najniższą wykrywalność notuje się w kategorii niszczenie mienia - około 35%, co jest wynikiem trudności z dotarciem do świadków tego typu zdarzeń.

W 2017 roku wszczęto około 800 spraw, a w bieżącym roku już 448. Około 30 procent tegorocznych spraw to postępowania sprawdzające, dotyczące niepłacenia alimentów (przez okres powyżej trzech miesięcy), co wynika z nowelizacji przepisów alimentacyjnych. Na 448 wszczętych spraw w bieżącym roku wykryto 246, w tym w 111 przypadkach nie stwierdzono cech przestępstwa. Na gorącym uczynku zatrzymano 54 osoby, w tym 13 pijanych kierowców i 11 sprawców bójek i pobić. Zatrzymano 42 osoby poszukiwane - w tym przez sądy, nakazy policyjne, listy gończe. Na polecenie uprawnionych podmiotów doprowadzono 604 osoby do wskazanego miejsca. Do izby wytrzeźwień odwieziono 245 osób, wylegitymowano 7.800. Nałożono 340 mandatów karnych oraz udzielono 1.100 pouczeń. Do sądu grodzkiego skierowano 64 wnioski o ukaranie sprawców przestępstw, a do sądów rodzinnych - 12.

Dzielnicowi Komisariatu Policji przeprowadzili 2,5 tysiąca wywiadów dla różnych instytucji, a policjanci przeprowadzili około 300 interwencji dotyczących porządku publicznego.

Od początku tego roku zanotowano 63 zdarzenia związane z niszczeniem czy uszkodzeniem mienia. Zgłaszane są także zdarzenia związane z uszkodzeniem pojazdów. Notuje się także wiele wykroczeń w ruchu drogowym, zwłaszcza dotyczących przekraczania dozwolonej prędkości pojazdów, urządzania niedozwolonych rajdów itp. W związku z tym, na terenie gminy prowadzone są także patrole przez Wydział Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Bielsku-Białej.

Komisariat Policji w Czechowicach-Dziedzicach kontynuuje prowadzenie policyjnej mapy zagrożeń bezpieczeństwa. Zmniejszyła się ilość fałszywych zgłoszeń na mapie - w pierwszym kwartale br. na mapie zgłoszono 88 miejsc zagrożeń bezpieczeństwa, z tego potwierdzonych zostało 36. W kwietniu były 34 zgłoszenia, z tym 15 dotyczących nieprawidłowego parkowania, z tego 9 potwierdzono, a jedno zgłoszenie było fałszywe. W maju przyjęto 26 zgłoszeń, w tym 16 dotyczących nieprawidłowego parkowania, z tego 11 zostało potwierdzonych. W czerwcu z kolei zanotowano 14 zgłoszeń, z których 6 potwierdzono, a 8 jest weryfikowanych. Mapa zagrożeń bezpieczeństwa jest coraz lepiej wykorzystywana przez mieszkańców do zgłaszania różnego rodzaju zagrożeń. Na 114 zgłoszeń na mapie w okresie od stycznia do maja 47 procent zgłoszeń zostało potwierdzonych. W miarę możliwości miasto jest patrolowane przez Policję, w tym także przez Samodzielnego Pododdziału Prewencji z jednostki w Wapienicy. Ponadto przy zdarzeniach związanych z niszczeniem mienia Policja korzysta z monitoringu Straży Miejskiej. Realizowana obecnie modernizacja monitoringu miejskiego poprawiła jakość obrazu, co ułatwia wykrycie sprawców. Z analiz wynika, że największe zagrożenie bezpieczeństwa występuje w centrum i północnych rejonach miasta.

Zdaniem policjantów, przebywający na terenie gminy obcokrajowcy nie stwarzają zagrożenia dla bezpieczeństwa miasta. Komisariat na bieżąco współpracuje ze Strażą Graniczną i w przypadku jakichkolwiek problemów ze strony cudzoziemców, Policja przekazuje informację Straży Granicznej. Współpraca Policji ze Strażą Miejską układa się ona dobrze, choć ze względu na braki kadrowe w ostatnim czasie zrezygnowano z organizacji wspólnych patroli. (BRM, Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

PRACE TAKSACYJNE na terenie użytków leśnych

Od 19 czerwca br. na zlecenie Starosty Bielskiego prowadzone są przez taksatorów Firmy Las - R Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie przy ul. Snycerskiej 34/13 prace taksacyjne na terenie użytków leśnych stanowiących własność osób fizycznych w ramach realizacji zadania pt: „Wykonanie uproszczonych planów urządzenia lasów dla lasów stanowiących własność osób fizycznych położonych na terenie: gminy Bestwina, Buczkowice, Czechowice-Dziedzice, Jasienica i Wilkowice w obrębach Meszna i Bystra na lata 2019-2028 wraz z opracowaniem prognozy oddziaływania na środowisko tych dokumentów".

Prace prowadzone są wyłącznie na ewidencyjnych użytkach leśnych (Ls) i nie obejmują innych użytków porośniętych roślinnością drzewiastą. Na terenie naszej gminy prace będą prowadzone w następujących obrębach: Czechowice-Dziedzice - miasto: obręb 0001 Czechowice, obręb 0003 Dziedzice, Czechowice-Dziedzice - obszar wiejski: obręb 0004 Bronów, obręb 0005 Ligota, obręb 0006 Zabrzeg. Projekty uproszczonych planów urządzenia lasów zostaną wyłożone do wglądu w Urzędzie Miejskim w Czechowicach-Dziedzicach - o terminie i miejscu wyłożenia właściciele lasów zostaną powiadomieni. Dodatkowe informacje w sprawie można uzyskać w Starostwie Powiatowym w Bielsku-Białej w Wydziale Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa ul. Piastowska 40. (OS/UM) ■

Zapaleńcy

FOT. ŁUKASZ BIAŁIK

Na szóstej już edycji **Zapaleńców**, podobnie jak w latach ubiegłych, pojawiły się całe rodziny. W ciągu kilku godzin przez Park na Północy przewinęło się kilka tysięcy osób! Najmłodsi - bo to właśnie z myślą o nich organizujemy Zapaleńców - mieli okazję zdobycia wielu ciekawych umiejętności. Zarówno oni, jak i ich opiekunowie poznali przy okazji **ofertę edukacyjną, kulturalną, sportową i rekreacyjną gminy.**

Podczas 6. edycji Aktywnego Dnia Dziecka padły kolejne rekordy. Wydanych zostało tysiąc dwieście kart uczestnika. Zainteresowanie nimi było tak ogromne, że kolejka przed wydającym je punktem informacyjnym ustawiła zaczęła się na półtorej godziny przed startem imprezy! Z nimi w ręku, całe rodziny - podobnie jak podczas poprzednich edycji imprezy - odwiedzały poszczególne strefy aktywności. W strefach aktywności, których w tym roku było aż 30 - to kolejny rekord, odbywały się pokazy i zajęcia dla uczestników. Ich zadaniem było zebranie w trakcie trwania imprezy co najmniej 10 pieczątek, potwierdzających udział w zajęciach w różnych stref aktywności. Nagrodą - jak zawsze - były pamiątkowe koszulki z logo imprezy. Było ich tyle samo co kart, czyli tysiąc dwieście. Nie została ani jedna...

Sobotnia impreza wystartowała o 15:00. Oficjalnego otwarcia Zapaleńców dokonali wspólnie Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut** oraz Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian**

Bogactwo Ziemi Bielskiej

Lokalna Grupa Działania Ziemia Bielska realizuje projekt pt. „Marka lokalna – koncepcja, wizualizacja i badanie rynku". Głównym celem projektu jest promocja producentów i usługodawców (głównie z obszaru LGD ale także najbliższych okolic) poprzez wykreowanie i wdrożenie marki lokalnej Ziemi Bielskiej. LGD Ziemia Bielska poszukuje unikatowych, charakterystycznych lokalnych skarbów, tradycji, kulinariów, wyrobów rzemieślniczych itp., które zostaną objęte wspólną marką „Bogactwo Ziemi Bielskiej". Jeśli oferujesz usługi lub tworzysz produkty związane z naszym regionem, które cechuje tradycyjność, jakość, wyjątkowość, ekologiczność, są one przyjazne dla środowiska i ogólnie dostępne – zgłoś się. Jury oceni kandydaturę, a po pozytywnej ocenie zostanie Ci przyznany znak marki.

Marka Bogactwo Ziemi Bielskiej jest przyznawana w postaci certyfikatu lokalnym producentom, usługodawcom oraz organizacjom i może być wykorzystana do promocji działalności – w ramach projektu planuje się wydanie ilustrowanego katalogu i stworzenie internetowej bazy produktów oraz usług objętych marką. Wszystkich zainteresowanych projektem zapraszamy do kontaktu z biurem LGD Ziemia Bielska- Bielsko-Biała ul. Piastowska 40 - tel/fax. 33 813 69 64, e-mail: projekty@ziemiabielska.pl, www.ziemiabielska.pl

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie". Materiał opracowany przez LGD Ziemia Bielska współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „ Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER" Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Osiedle „Dziedzice" wybrało nowego przewodniczącego

27 czerwca br. odbyło się Ogólne Zebranie Mieszkańców Osiedla „Dziedzice", którego celem zebrania było przeprowadzenie wyboru Przewodniczącego Zarządu Osiedla „Dziedzice" w Czechowicach-Dziedzicach. W wyborach uzupełniających, przeprowadzone zgodnie z zasadami określonymi w statucie osiedla, nowym Przewodniczącym Osiedla został **Stanisław Pindel**.

Funkcja przewodniczącego osiedla była nieobsadzona w związku ze śmiercią dotychczasowego przewodniczącego śp. **Leszka Bolka**.

Żelazny. Na scenie pojawiły się grupy artystyczne - muzyczne i taneczne. Jedną z nowości tegorocznych Zapaleńców było znakowanie rowerów przez Straż Miejską, która zainaugurowała akcję właśnie na tej imprezie. Oznakowanych zostało przeszło 60 jednośladów! Na finał - około 19.00 sceną zawładnął zespół Rocker Soul.

Zapaleńcy 2018 to impreza finansowana ze środków Gminy Czechowice-Dziedzice oraz Zarządów Osiedli: Barbara, Północ, Renardowice, Dziedzice, Lesisko i Tomaszówka. Dziękujemy wszystkim, którzy zaangażowali się w zorganizowanie Aktywnego Dnia Dziecka Zapaleńcy 2018, w tym organizatorom poszczególnych 30 stref oraz wolontariuszom, czyli w sumie około 300 osobom! Nie zawiedliście, a bez Was przygotowanie takiej imprezy byłoby zwyczajnie niemożliwe! Już dzisiaj zapraszamy na kolejną, siódmą odsłonę Zapaleńców w przyszłym roku! (WP/UM, Ł.P., Red.) ■

FOT. ŁUKASZ BIAŁIK

Przypominamy, że osiedla - wraz z sołectwami - są tzw. jednostkami pomocniczymi, mającymi na celu pomaganie na swoim terenie gminie w wykonywaniu jej zadań. Część miejska Gminy Czechowice-Dziedzice jest podzielona administracyjnie na 9 osiedli: BARBARA, RENARDOWICE, DZIEDZICE, PÓŁNOC, CENTRUM, LESISKO, TOMASZÓWKA, CZECHOWICE GÓRNE i POŁUDNIE, a część wiejska - na 3 sołectwa: BRONÓW, LIGOTĘ i ZABRZEG. W obszar osiedla „Dziedzice" wchodzą ulice: Astrów, Cmentarna, Grabowiec, Karłowicza, Kolista, Księża Grobel, Legionów (od numeru 1 do 81 - nieparzyste i od numeru 2 do 54 parzyste), Leśna, Łężna, Miarki, Ochodzka, Piasta, Renarda, Stalmacha, Strażacka Waryńskiego, Wenecka, Węglowa (od numerów 1 do 15 nieparzyste i od numerów 2 do 22 parzyste) Wierzbowa, Wiślana, Źródlana. (Red.) ■

Panu

Jerzemu Kwaśniewskiemu

Przewodniczącemu Komisji Rozwoju i Rolnictwa
Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci Matki

składają

Przewodniczący Rady Miejskiej
Damian Żelazny
wraz z radnymi

Burmistrz Czechowic-Dziedzic
Marian Błachut
oraz jego zastępcy i współpracownicy

FOT. JAREK BLAMINSKY | WWW.DZEM.COM.PL

44. Dni Czechowic-Dziedzic.

PLEJADA GWIAZD na sierpniowym święcie naszego miasta

Ania Dąbrowska i **Dżem** to gwiazdy wieczoru tegorocznych **44. Dni Czechowic-Dziedzic**. W ostatni weekend wakacji – **25 i 26 sierpnia br.** – przez scenę na Stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przewinie się cała plejada artystów, z których każdy ma status gwiazdy. ZAPOWIADA SIĘ **WSPANIAŁA ZABAWA!**

Dzień pierwszy

W sobotę 25 sierpnia sceną 44. Dni Czechowic-Dziedzic zawładną wokalistki. Rozpocznie się od mocnego, rockowego uderzenia w wykonaniu zespołu **Red Lips**, z żywiołową, charyzmatyczną wokalistką **Joanną Lazer**, lepiej znaną jako **„Ruda"**. Następnie na scenie pojawi się **Margaret**, której nie trzeba przedstawiać nikomu, zwłaszcza młodszej publiczności. Margaret to gwiazda nie tylko polskiej sceny muzyki rozrywkowej. Singel artystki „Cool Me Down" pokrył się podwójną platyną w Polsce, ale notowany był też na oficjalnej liście sprzedaży w Szwecji, gdzie został certyfikowany złotem. Niewiele zabrakło, by Margaret została reprezentantką Szwecji w tegorocznej edycji prestiżowego konkursu Eurowizji. Kolejną wokalistką sobotniego koncertu będzie **Saszan**, czyli **Roksana Pindor** - polska piosenkarka, autorka tekstów i blogerka, która z kolei brała udział w polskich preselekcjach do tegorocznej Eurowizji.

FOT. MATERIAŁY PRASOWE

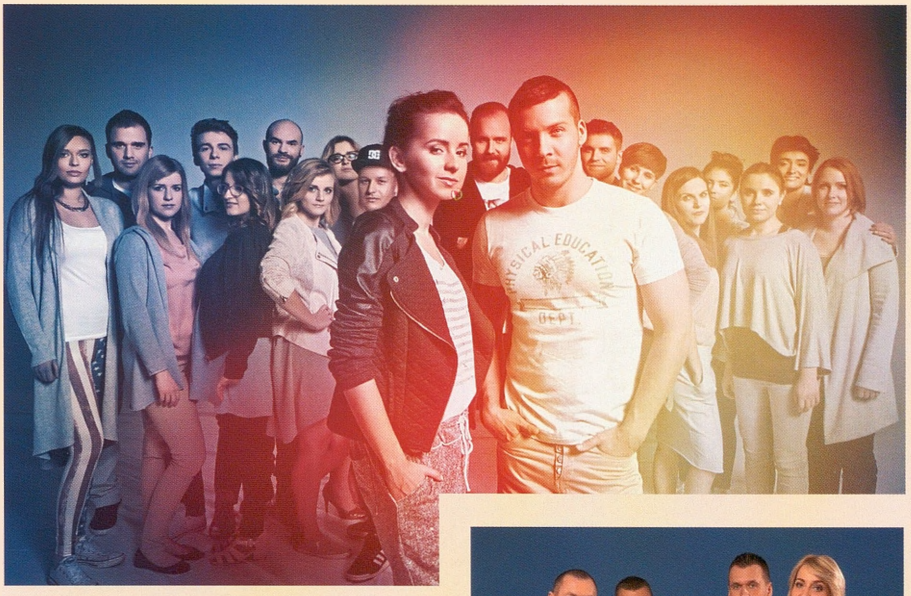
Gwiazdą wieczoru w sobotę 25 sierpnia będzie natomiast **Ania Dąbrowska**. W swojej dyskografii artystka ma sześć studyjnych płyt, z czego aż pięć dotarło na szczyt Oficjalnej Listy Sprzedaży. Po trzynastu latach pracy - w listopadzie ubiegłego roku - największe przeboje Ani Dąbrowskiej ukazały się na jednym albumie - „The Best of". Ania Dąbrowska, z towarzyszeniem zespołu muzycznego, zaprezentuje największe swoje przeboje właśnie z tej płyty.

Dzień drugi

Niedzielny koncert - 26 sierpnia - rozpocznie się występem grupy **Bayer Full** - prawdziwej legendy nurtu disco polo. Bayer Full to najstarszy i jeden z najpopularniejszych wykonawców na tej scenie. Jako pierwszy discopolowy zespół wydał swoje nagrania na płycie kompaktowej. Prowadzona przez **Sławomira Świerzyńskiego** grupa sprzedała w sumie 16 mln egzemplarzy płyt! Zupełnie inny klimat będzie panował podczas kolejnego zaplanowanego na niedzielę koncertu - **Sound'n'Grace**.

FOT. WWW.ANIADABROWSKA.COM

Chór powstał w 2005 roku z inicjatywy **Anny Żaczek** i **Kamila Mokrzyckiego**, który studiował wówczas na akademii muzycznej. W następnych latach skład Sound'n'Grace powiększał się o kolejnych wokalistów. W czerwcu 2015 roku premierę miał debiutancki album studyjny grupy, zatytułowany „Atom". Płyta promowana była przez single: „Dach", „Możesz wszystko", „Nadzieja" i „Na pewno". Następnie na scenie stadionu MOSiR wystąpi **Kabaret Chyba**, który tworzą trzej utalentowani artyści - **Piotr Gumulec, Jakub Krzak** i **Krzysiek Wilkosz**. Pochodzący z Wrocławia „Chyba" to bez wątpienia najlepszy i najzdolniejszy kabaret młodego pokolenia. Na ogólnopolskiej scenie zabłysnął w 2010 roku, kiedy to zgarnął nagrody na wszystkich najważniejszych festiwalach w Polsce. Gwiazdą wieczoru będzie legendarna grupa **Dżem**. O zespole napisano książ[illegible] nakręcono filmy, opublikowano niezliczone ilości audycji radiowych i artykułów prasowych. Ich historia to lata 70, 80, i 90. minionego stulecia oraz wiek XXI. Dżem to nasza historia pisana ich utworami... Mocną stroną „dinozaurów" polskiego bluesa są właśnie koncerty, o czym w Czechowicach-Dziedzicach będziemy mieli okazję przekonać się nie po raz pierwszy. Imprezę zakończy tradycyjny **pokaz sztucznych ogni**.



FOT. KAJUS PYRŻ I MATERIAŁY PRASOWE

FOT. MATERIAŁY PRASOWE

Zapraszamy!

Program 44. Dni Czechowic-Dziedzic prezentuje się naprawdę imponująco! Na wybór artystów duży wpływ miała sonda na ten temat, którą na swoje oficjalnej stronie na Facebooku przeprowadził Burmistrz **Marian Błachut**. Spełnienie życzeń wszystkich biorących udział w facebookowej dyskusji mieszkańców było oczywiście niemożliwe, ale za wszystkie głosy i propozycje serdecznie dziękujemy! (WP/UM, Ł.P.) ■

FOT. MATERIAŁY PRASOWE

Pomnik Wolności na 100-lecie niepodległości

Burmistrz Czechowic-Dziedzic Marian Błachut i Przewodniczący Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach Damian Żelazny, wzorując się na aktywnej postawie ówczesnych mieszkańców, którzy w 1924 roku, w 10. rocznicę wymarszu legionistów z Dziedzic i Czechowic, wspólnymi siłami wystawili rodakom Pomnik Wolności na pamiątkę odzyskanej niepodległości, zapraszają Mieszkańców i Przedsiębiorców Gminy oraz wszystkich chętnych do wsparcia odbudowy Pomnika Wolności w Czechowicach-Dziedzicach.

Wpłaty na ten cel można dokonywać na konto Gminy Czechowice-Dziedzice w Banku PKO BP O/1 w Bielsku-Białej numer 68 1020 1390 0000 6802 0024 9680 lub w kasie Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach z dopiskiem „Pomnik Wolności".

Odbudujmy wspólnie Pomnik Wolności, zburzony 7 września 1939 roku przez Niemców i uczcijmy 100. rocznicę odzyskania niepodległości pod nowym pomnikiem!

Urząd Miejski

w Czechowicach-Dziedzicach

Plac Jana Pawła II 1
43-502 Czechowice-Dziedzice
Tel. 32 21 471 10 Fax. 32 21 471 82
E-mail. um@um.czechowice-dziedzice.pl
www.czechowice-dziedzice.pl

GODZINY PRACY:

poniedziałek-środa 7:30-15:30
czwartek 7:30-17:30
piątek 7:30-13:30
w soboty, niedziele i święta nieczynny

DYŻURY:

Burmistrz **Marian Błachut** i jego zastępcy
Maciej Kołoczek i **Paweł Mrowiec**
przyjmują mieszkańców w ramach skarg i wniosków w każdy:
poniedziałek **14:00-16:00** pok. 201
czwartek **14:00-16:00** pok. 201
Wymagane są wcześniejsze zapisy:
tel. 32 21 47 132, 32 21 47 164

Przewodniczący Rady Miejskiej
Damian Żelazny przyjmuje mieszkańców w każdy:
czwartek, w godz. 15:30-16:30 - pok. 206

Zastępcy Przewodniczącego Rady Miejskiej
Krzysztof Bergel i **Bartłomiej Fajfer**
przyjmują mieszkańców w każdy:
poniedziałek, w godz. 15:30-16:30 - pok. 206

Radni miejscy, powiatowi i wojewódzcy
przyjmują mieszkańców w ramach swoich dyżurów,
których bieżąco aktualizowana lista znajduje się na stronie
www.bip.czechowice-dziedzice.pl

BIURA POSELSKIE I SENATORSKIE:

- **Jacek Falfus** (filia)
ul. Słowackiego 32, tel. 33 828 39 60 (Bielsko-Biała)
www.jacekfalfus.pl • jacekfalfus2001@poczta.onet.pl
- **Mirosława Nykiel** (filia)
ul. Legionów 83, tel./fax 33 821 39 59 (Bielsko-Biała)
www.miroslawanykiel.pl • miroslawa.nykiel@sejm.pl
- **Andrzej Kamiński** (filia)
ul. Sienkiewicza 2 (I piętro), tel. 502 236 518
www.kaminskiandrzej.pl • biuro@kaminskiandrzej.pl

TELEFONY ALARMOWE:

- Numer alarmowy z tel. kom. i stacj.: **112**
- Pogotowie ratunkowe: **999** lub **32 215 20 00**
- Straż pożarna: **998**
- Policja: **997** Komisariat Policji: **32 214 88 10**
- Straż Miejska: **986** lub **32 215 94 92**
- Niebieska Linia - 0-801 120 002
- Os. Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie
- Ogólnopolski nr ratunk. w górach: **601 100 300**
- GOPR - grupa Beskidzka - **985, 33 829 69 00**
- Ogólnopolski nr ratunk. nad wodą: **601 100 100**
- Śląskie WOPR - **500 543 210**
- Pogotowie ciepłownicze - **993** lub **32 215 21 51**
- Pogotowie energetyczne - **991**
- Pogotowie gazowe - **992**
- Telefon zaufania - **988**
- Informacja telefoniczna - **118 913**
- Wodociągi i kanalizacja:
32 215 37 17 (PWiK) oraz **32 215 31 71** (PIM)
zgłoszenia awarii (całodobowo): **994** (bezpłatny)
oraz **32 215 31 71, 32 215 21 51, 601 312 877**
- Informacja PKM: **32 215 91 78**
- Informacja PKP:
PKP Intercity S.A. - **703 200 200**
Przewozy Regionalne Sp. z o.o. - **703 20 20 20**
Koleje Śląskie Sp. z o.o. - **32 428 88 88**
Koleje Małopolskie Sp. z o.o. - **703 20 20 25**
- Na wypadek klęski żywiołowej: **32 214 71 66**
- PCK Grupa Ratownictwa: **669 881 302**

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC jest czasopismem bezpłatnym, rozpowszechnianym nieodpłatnie w wyznaczonych punktach kolportażu na terenie miasta i gminy.

Zapraszamy do następujących punktów kolportażu biuletynu:

CENTRUM MIASTA - osiedla CENTRUM, LESISKO

Urząd Miejski - Pl. Jana Pawła II 1 (oraz inne wydziały)
Miejska Biblioteka Publiczna Wypożyczalnia - Żeromskiego 14
Cukiernia ASTERIA i Kawiarnia MALINOWA - AMBASADA SŁODKOŚCI - Pl. Jana Pawła II 4/2
Miejska Biblioteka Publiczna Czytelnia - Niepodległości 32/34
Miejski Dom Kultury - Niepodległości 42
Powiatowy Urząd Pracy Filia w Czechowicach-Dziedzicach - Kopcia 1
Punkt Obsługi Finansowej POLCAS - Słowackiego 13 (przy Rondzie Solidarności)
Sklep SPOŁEM DELIKATESY - Kolejowa 1
Punkt Sprzedaży Biletów PKM - Towarowa (przy płycie dworca autobusowego)
Kiosk WEST - Towarowa 2 (przy płycie dworca autobusowego)
Biuro Pośrednictwa i Finansów RENOMA - Towarowa 2b
Sklep i Punkt Obsługi Finansowej EMIKAS - Słowackiego 2
Apteka EUREKA - Piłsudskiego 12
Sklep SPOŁEM NASZ DOM - Słowackiego 24
Sklep SPOŁEM - Konopnickiej 1
Centrum Języków Obcych BEST - Kolejowa 15
Sklep PARTNER RTV-AGD - Sobieskiego 10 (przy placu targowym)
Ośrodek Pomocy Społecznej - Kolejowa 37
PROPER Palarnia Kawy i Kawiarnia Proper COFFEE & MORE - Kolejowa 17
Sklep SPOŁEM SUBIEKT - Sobieskiego 86
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA Marcin Maleszyk - Klasztorna 1
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Pływalnia WODNIK - Legionów (obok Ronda AK i NSZ)
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Stadion - Legionów 145
Administracja Zasobów Komunalnych - Legionów 85

PÓŁNOC MIASTA - osiedla RENARDOWICE, PÓŁNOC, BARBARA, DZIEDZICE

Urząd Skarbowy w Czechowicach-Dziedzicach - Nad Białką 1a
Sklep SPOŁEM - Górnicza 67
Kiosk Prasowy i Wielobranżowy - Węglowa (przy przystanku autobusowym)
Delikatesy Osiedlowe - Polna 31a
Sklep wielobranżowy - Michałowicza 6c
Dom Handlowy DZIEDZIC - Szkolna 40
Kiosk FH ANIA - Szkolna (przed DH DZIEDZIC)
Sklep SPOŁEM WALCOWNIK - Traugutta 19
Cukiernia i Kawiarnia CZEKOLADOWA - Traugutta 29
Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej - Drzymały 16
Sklep LEWIATAN - Legionów (przy skrzyżowaniu z Waryńskiego)
GROSZEK - Waryńskiego (przy skrzyżowaniu z Ochodzką)

POŁUDNIE MIASTA - osiedla TOMASZÓWKA, GÓRNE, POŁUDNIE

Sklep SPOŁEM WANDA - Łukasiewicza 57
Sklep SPOŁEM - Łukasiewicza 2
AUTOTEST Stacja Kontroli Pojazdów - Kopernika 3
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 3 - Legionów 187
DELIKATESY DELISSO - Legionów 158
Sklep SPOŁEM IWONA - Legionów 191
Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Podlarysz 2
EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Lipowska 72 (przy skrzyżowaniu z DK-1)
Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Zamkowa 74 (w Strażnicy OSP)
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 1 - Zamkowa 76
EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Mazańcowicka 64
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 2 - Mazańcowicka 68
Urząd Celny w Bielsku-Białej Oddział w Czechowicach-Dziedzicach - Mazańcowicka 70
Sklep BELA - Kopernika 41

GMINA - sołectwa LIGOTA, BRONÓW, ZABRZEG

Sklep Spożywczy - Czechowicka 4, LIGOTA BURZEJ
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Burzej - Bory 2, LIGOTA BURZEJ
TROJKA SC - Bielska 5, LIGOTA CENTRUM
Delikatesy Wiejskie - Bielska 2, LIGOTA CENTRUM
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Ligota Centrum - Wapienicka 1, LIGOTA CENTRUM
Sklep Spożywczy - A.Czyża 1 (skrzyżowanie z Międzyrzecką), BRONÓW
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Bronów - A.Czyża 12, BRONÓW
Delikatesy Wiejskie - Jaworowa 1, LIGOTA MILIARDOWICE
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Miliardowice - Miliardowicka 68, LIGOTA MILIARDOWICE
Sklep FHU TOMSON - Miliardowicka 12, LIGOTA MILIARDOWICE
Sklep Spożywczy (LEWIATAN) - Miliardowicka 17a, ZABRZEG
Sklep Spożywczo-Przemysłowy AGMA Renata Pociągiel - Miliardowicka 17a, ZABRZEG
Apteka NA WIDNEJ - Widna 1, ZABRZEG
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Zabrzeg - Gminna, ZABRZEG
Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Do Zapory 22, ZABRZEG
Delikatesy U ANI - Stadionowa 32, ZABRZEG (przed wjazdem na stadion LKS SOKÓŁ)

Zapraszamy do współpracy - tel. 32 21 47 186